



NACHRICHTENBLATT DER Gemeinde Umkirch

Ausgabe 28

Freitag, 28. April 2017

Nummer 17

Brassociation

Daniela Sauter de Beltré
& Holger Rohn Duo

WIE IMMER: AUSGEFALLEN!



Bürgersaal
in Umkirch / Gutshof
Eintritt: 10 €

Brassociation
(Blechbläser-Quintett des
Musikverein Umkirch)

Daniela Sauter de Beltré
& Holger Rohn Duo
Daniela Sauter de Beltré
(Gesang, Klavier, Gitarre)
Holger Rohn
(Tenor- und Sopransaxophon,
Klarinette, Gesang)



Vorverkauf: Buntstift (Umkirch) oder
per Mail: mvu.konzert@web.de

Musikverein  mkirch

Frühjahrsübung 2017 der Feuerwehr Umkirch im KiM

Am Samstag, 29.04.2017 um 16:30 Uhr findet die diesjährige Frühjahrsübung der Feuerwehr Umkirch statt.

Wir laden die Umkircher Bevölkerung dazu ein, sich den Ablauf dieses Einsatzes anzuschauen. Die Übung findet dieses Jahr im ehemaligen Kindergarten Regenbogen statt, der inzwischen unter dem Namen „Kinder im Mittelweg“ verschiedene Angebote für Kinder beherbergt. Eine solche Übung unter realitätsnahen Bedingungen ist für alle Beteiligten eine gute Gelegenheit um Erfahrungen für den Ernstfall zu sammeln. Neben den Kräften der Feuerwehr Umkirch werden auch Nachbarwehren aus Gottenheim, Bötzingen und March, die Führungsgruppe Kaiserstuhl, sowie das Rote Kreuz des Ortsvereins Umkirch den Ernstfall an diesem Tage üben.

Ablauf der Frühjahrsübung:

Um 16:30 Uhr werden Feuerwehr und DRK alarmiert. Die Feuerwehr führt einen Löscheinsatz zur Brandbekämpfung zusammen mit dem Absuchen der gesamten Räumlichkeiten zur Rettung von vermissten Personen durch. Eine Drehleiter wird gestellt, um die Brandbekämpfung zusätzlich zu unterstützen. Das Ende der Übung ist um ca. 17:30 Uhr.

Gerne laden wir Sie ein, der Frühjahrsübung zuzuschauen.



Die Übung beginnt am Samstag, 29.04. um 16:30 Uhr im KiM / ehemaligen Kindergarten Regenbogen, Mittelweg 45.

Frühling auf dem Gutshof

Samstag, 13. Mai, 10 – 14 Uhr mit Bauernmarkt ab 7.30 Uhr

Entdecken und genießen Sie, was Umkirch in seinem *Herzen* zu bieten hat!

- Frisches Obst und Gemüse, Blumen
- Honig aus regionaler Imkerei
- Kräuter-Topfpflanzen vom Kaiserstuhl
- Marmeladen, Liköre, edle Brände
- Pesto, Essig und Kaiserstühler Öle
- Französischer Käse, Salami
- Gestricktes & Genähtes
- Bücherflohmarkt
- Kinderprogramm mit Hüpfburg etc.
- 10 Uhr Fundfahrräder-Versteigerung
- Infostand der GWU
- Jugendkapelle des MV Umkirch
- Drehorgelmusik
- Umkircher Marktwurst vom Grill, frische Waffeln
- Marktfrühstück und frühlingshafte Gerichte im Gutshof



Besuchen Sie auch die Geschäfte rund um den Gutshof! Denn Gutes liegt hier so nah...



Über Ihr Kommen freuen sich die Organisatorinnen Roswitha Heitzler, Bianca Kappeler und Christa Rinklin. Bei starkem Regen findet nur der reguläre Marktbetrieb statt.

Das „ambulante Hilfezentrum am Mühlbach“ ist eröffnet!



Ambulantes Hilfezentrum „Haus am Mühlbach“



v.l. J. Bender u. G. Erler MdB (SPD), Bürgermeister Bruder, Bürgermeister Laub



RA Fugmann und Willi Sutter von Wohnbau bogenständig eG



Staatssekretärin Bärbl Mielich, MdL



Bürgermeister Laub begrüßt die Gäste

Impressionen



Herr Szymczak stellt sein Team vor



Interessierte Besucher in den Räumlichkeiten der Pflegewohngruppe



Pfarrer Deusch und Pfarrer Kläger bei der Segnung



v.l. Frau Dr. U. Schmidt, Frau Prof. Dr. Schumacher, Frau Steinicke



Brassin five des MVU

Das „ambulante Hilfezentrum am Mühlbach“ ist eröffnet! - Fortsetzung

Runde zehn Jahre Planungszeit und nochmals zwölf Monate vergingen, bis aus der ehemaligen Zigarrenfabrik, die nach ihrer Stilllegung zunächst als Grundschule und danach viele Jahre als Kultur- und Vereinshaus diente, ein „ambitionierte Leuchtturmprojekt“ wurde. Das komplett sanierte und in großen Teilen umgestaltete Gebäude mit seiner idealen Lage mitten im Ort und dennoch ruhig am Mühlbach wurde jüngst im Rahmen eines Festaktes sowie eines Tages der offenen Tür seiner vielfältigen Bestimmung übergeben. Diese steht unter einer Überschrift. Das soziale Netzwerk der Gemeinde stärken!

„Es ist ein großer und wichtiger Tag – ein Meilenstein im sozialen Netzwerk“, begann denn auch Bürgermeister Walter Laub seine Festrede im voll besetzten künftigen Aufenthaltsraum der Tagespflege. Zum großen Tag hatten sich zahlreiche Gäste eingefunden, darunter die Staatssekretärin für Soziales und Integration, Bärbl Mielich (Grüne) und der SPD-Bundestagsabgeordnete Gernot Erler. Auch die Bürgermeister von Schallstadt, Jörg Czybulka, und Eichstetten, Michael Bruder sowie dessen Vorgänger und einer der Väter der bürgerverwalteten Demenzwohngruppe „Schwanenhof“, die mit Pate für die Umkircher Wohngruppe gestanden hatte, Gerhard Kiechle, waren zum Empfang erschienen. Ebenso hatten es sich Gemeinderäte, Rathausmitarbeiter, Mitarbeiter der am Projekt beteiligten Firmen und Institutionen, der Geschäftsführer der Kirchlichen Sozialstation Nördlicher Breisgau, Michael Szymczak, mit Team sowie das Gros der Ehrenamtlichen, die das Entstehen der Pflegewohngruppe teils von Anfang an begleitet hatten, nicht nehmen lassen, an der Eröffnungsfeier teilzunehmen. „Das Angebot im Hilfezentrum bietet die notwendige Vielfalt für ein Altern in Würde und bildet einen Lückenschluss im Betreuungsangebot der Gemeinde“, freute sich der Bürgermeister über das tolle Ergebnis am Ende eines „langen, steinigen Weges“, der bereits im Jahre 2007 mit der Gründung des Arbeitskreises „Jung & Alt gemeinsam“ seinen Anfang gefunden hatte. Binnen zehn Jahren habe man nun „den richtigen Ort und die richtige Organisationsform gefunden“, freute sich Bürgermeister Walter Laub. Sein besonderer Dank galt neben den Vertretern der Firma bogenständig, die das Haus in Erbpacht erworben und saniert hat, sowie der Leiterin des Arbeitskreises „Jung & Alt gemeinsam“, Mareike Schmidt, insbesondere Birgit Schumacher vom Institut „Arbeitsschwerpunkt Gerontologie und Pflege“ (AGP) der Evangelischen

Hochschule Freiburg, die den Endspurt des Projektes die letzten zwei Jahre fachlich begleitet und moderiert hatte. „Ziel erreicht – Leuchtturmprojekt geschaffen“, lautete die Bilanz der beiden Vorstände von bogenständig, Wolfgang Fugmann und Willi Sutter. „Das nachhaltige Projekt wird zum Beispiel für viele Kommunen werden“, war sich Willi Sutter sicher. „Es hat in der Tat Vorzeigecharakter“, fand auch Bärbl Mielich. „Unsere Sozialräume sollten wieder zusammenwachsen“, so die Politikerin. Das Hilfezentrum „Am Mühlbach“ sei ein gelungenes Beispiel für ein stimmiges Quartierskonzept, das „Menschen wieder zusammenführt“. „ich bin sicher, dass das Haus ein Glücksgriff für die Gemeinde und ein Leuchtturm für die Betreuung von Demenzzkranken wird“, schloss sich Michael Szymczak dem Lobesreigen an. Die Betreuungssituation habe sich seit seinem Arbeitsbeginn bei der Sozialstation im Jahre 1990 stark gewandelt. Der Trend ginge wieder zur Dezentralisierung, so Michael Szymczak, der sich freute, im Hilfezentrum nun eine weitere Geschäftsstelle der Sozialstation untergebracht zu wissen. Als „frisch gebackener Vorstand des Vereins Pflegewohngruppe“ stellte sich Frau Dr. Ulrike Schmidt den Anwesenden vor. Die Umkircher Ärztin, die seit 2007 an den Arbeitskreisen mitwirkte, die viel zum Hilfezentrum beigetragen haben, betonte, dass sie sich vor allem wünsche, dass die künftigen Bewohner der vollständig selbstverwalteten Pflegewohngruppe einen „möglichst normalen Alltag“ leben könnten. Im Anschluss an den Empfang segneten der evangelische Pfarrer Eberhard Deusch sowie sein katholischer Amtskollege Karlheinz Kläger das Haus im Rahmen einer kleinen ökumenischen Gottesdienstfeier, bevor regelrechte Besucherströme das neue Gebäude beim Tag der offenen Tür in Augenschein nahmen.

Das „ambulante Hilfezentrum am Mühlbach“ wird im Untergeschoss eine Geschäftsstelle der Kirchlichen Sozialstation Nördlicher Breisgau beherbergen, die zudem im Erdgeschoss eine Tagespflege für 20 Personen betreiben wird. Im ersten Obergeschoss wird die vollständige selbstverantwortete „Pflegewohngruppe am Mühlbach“ für maximal zwölf demenziell erkrankte Menschen untergebracht sein. Im erstmals zu Wohnraum umgebauten Dachgeschoss werden zwei Wohnungen an die landespsychiatrischen Dienste des Landkreises, die von Caritas und Diakonie getragen werden, vermietet. Hier sollen chronisch psychisch kranke junge Menschen in Wohnappartements leben.

Vernanstellungskalender Mai 2017

07.05.2017	Mühlenverein Umkirch e.V.	Mühlentag, Weisswurstessen in der Mühle	Umkircher Schlossmühle
13.05.2017	Orga: Fr. Kappeler/Fr. Rinklin	Frühlingsmarkt auf dem Gutshof	Gutshof
14.05.2017	Evangelische Kirchengemeinde	Konfirmation	Evangelische Kirche
20.05.2017	KinderBildungsZentrum	Sommerfest	KiZ
27.05.2017	Kleintierzuchtverein Umkirch e.V.	Bibilifescht und Rammlerhock	Kleintierzuchtanlage
28.05.2017	Kleintierzuchtverein Umkirch e.V.	Bibilifescht und Rammlerhock	Kleintierzuchtanlage

Bereits zum vierten Mal wurde an der Grundschule am „KiZ“ geforscht

Physik und Chemie?! Noch bei manchem Erwachsenen stellen sich beim Gedanken an diese Schulfächer die Nackenhaare auf. Geheimnisvolle Formeln und undurchsichtige Versuche mündeten in schlechte Klausuren und Frust auf diese Naturwissenschaften.



Magnetismus sichtbar gemacht

Dass das auch anders geht – insbesondere wenn man möglichst früh und spannend an die Materie heran führt – zeigte sich jüngst in der Grundschule am „KiZ“. Zum vierten Mal hieß es hier „Forscher-tag“, und dieser stand heuer unter dem Motto „Rund um die Naturwissenschaften“. Insgesamt acht Themenfelder hatten die Erst- bis Viertklässler in diesem Jahre zu beackern – und das für rund einen Monat.



Bauplanung aus Pappe

Denn am Forschertag selbst sollen die Versuche glücken und die Inhalte sitzen, denn jedes Kind ist an diesem Tage Experte für sein jeweiliges Fachgebiet und unterrichtet im Wechsel die jeweils anderen. Zunächst wurden die Forschungsfelder auf die Klassen verteilt: Die 1a forschte zum Thema „Luft und ihre Wirkung“.



Wie weit rollt wohl der Wagen?

An „Licht und Schatten“ arbeitete sich die 1b ab. Rund um „Auge und Optik“ drehte sich alles bei den Nachwuchswissenschaftlern der 2a, während die Kollegen der 2b „Geräuschen und Klängen“ auf den Grund zu kommen suchten. Viel Energie investierte die 3a in „Strom und Energie“, während sich die Parallelklasse am „Magnetismus“ versuchte. „Kraft und ihre Wirkung“ trieb die Hirnzellen der Schüler und Schülerinnen der 4a zu Hochleistungen an während die 4b sich an „Bauen und Konstruieren“, als den Geheimnissen der Statik, versuchte.

Sehen lassen konnten sich am Forschertag selbst dann alle Wissenschaftler, denn einmal mehr hatte man einiges her-

ausgefunden. Unter Wasser sichtbar gemacht worden war die unsichtbare Luft. Kinderbuchliebbling „Raupe Nimmersatt“ mutierte Dank Licht, Schatten und Overhead-Projektor zum Leinwandstar. In der Optik-Gruppe half gar ein echter Physiker beim Zerlegen des Lichts. Eine deutlich günstigere als die bestehende Schultelefonanlage bastelte die 2b aus Joghurtbechern, die sogar Telefonie über zwei Stockwerke ermöglichte. Dass das Herz ein Motor ist, der mit elektrischen Impulsen arbeitet, erfuhren und vermittelten die Forscher der 3a, wogegen die 3b unsichtbare Magnetfelder mittel Eisenspänen sichtbar machte. Vom Hebelgesetz, das Archimedes lange vor Christi Geburt entdeckte bis zum Genie des Isaac Newton und seiner Theorie der Mechanik reichte allein die zeitliche Bandbreite im Forschen der 4a, wogegen die 4b aus einem weichen Material wie Knete Turmbauwerke bis zu einer Höhe von stolzen 1,40 Metern errichtete. Gewusst wie!

Einig war man sich – ob Schüler oder Lehrkraft – einmal mehr, dass nicht nur das praktische Arbeiten an einem Fachgebiet selbst, sondern vor allem das anschließende untereinander vermitteln des neu gewonnen Wissens den besonderen Reiz des Forschertages ausmachen.



Grübeln und Hirnen



Im Labor



Erschöpfte Nachwuchswissenschaftler



Kraft und Masse



Lust auf Tennis?

„Tag der offenen Tür“ im Tennisclub Umkirch
Sonntag, 30. April 2017, 11:00- 16:00 Uhr

Freuen Sie sich auf:

- Koordinationstraining
- Schnuppertraining für Groß und Klein zu jeder Zeit (ab 3 Jahren)
- Neuer Kinderspielbereich
- Test von aktuellen Schlägermodellen
- Aufschlagmessmaschine
- Infos rund um den TCU
- Sonderangebote für Neumitglieder

Energieaufladen für 1 Euro:

- Getränke
- Kaffee & Kuchen
- Würstchen & belegte Brötchen

Interessierte,
 Alt- und Neubürger, Nichtmitglieder,
 Tennis-Neugierige

Herzlich Willkommen!



Tennisclub Umkirch e.V.
 Mundenhofer Weg 13
 79224 Umkirch
 www.tcumkirch.de



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Abendsprechstunde des Bürgermeisters

Die nächste Abendsprechstunde von **Bürgermeister Laub** findet

am Mittwoch, 3. Mai 2017
 von 16.00 -18.00 Uhr

im Rathaus, 1. OG, Zimmer 16,
Anmeldung Zimmer 14,

statt.

Weitere Gesprächstermine können jederzeit unter Telefon 505-10 vereinbart werden.

Fundbüro

Folgender Gegenstand ist kürzlich im Fundbüro eingegangen:

- zwei Schlüssel; 1x KESO Rilling; 1x Schlüssel mit schwarzem Kunststoffkopf
- Schlüsselmäppchen aus rotem Leder; 3 Schlüssel

Melden Sie sich bitte im Rathaus, Zimmer 2, Fundbüro.
 Gerne auch telefonisch unter 07665/ 505 - 13; 15 und 36.

Sie können sich ebenfalls über gefundene Gegenstände auf unserer Homepage www.umkirch.de unter der Dienstleistung „Fundbüro“ informieren.

Ihr Bürgerbüro der Gemeindeverwaltung

Fundkatze

Am 22.04.2017 wurde eine Katze in der Straße „Im Brünnelecker“ gefunden.

Folgende Beschreibung trifft auf diese Katze zu:

Sie ist weiblich und rot getigert.

Außerdem ist die Katze tätowiert. Die Tätowierungen sind jedoch nicht vollständig lesbar.

Tätowierung rechts: 9224 links: 409

Falls Sie Ihre Katze vermissen sollten, oder Sie uns eventuell einen Hinweis auf den Besitzer geben können, bitten wir Sie mit uns Kontakt aufzunehmen.

Sie erreichen uns unter den folgenden Kontaktdaten:

Bürgerbüro

Vinzenz-Kremp-Weg 1

79224 Umkirch

Telefon: 07665 505-13 / -15 / -36

Telefax: 07665 505-29

E-Mail: buergerbuero@umkirch.de

SERVICE RUND UM DIE UHR

Blättern Sie online

Alle Amts-, Mitteilungs- und Infoblätter auch unter www.primo-stockach.de abrufen und durchblättern.



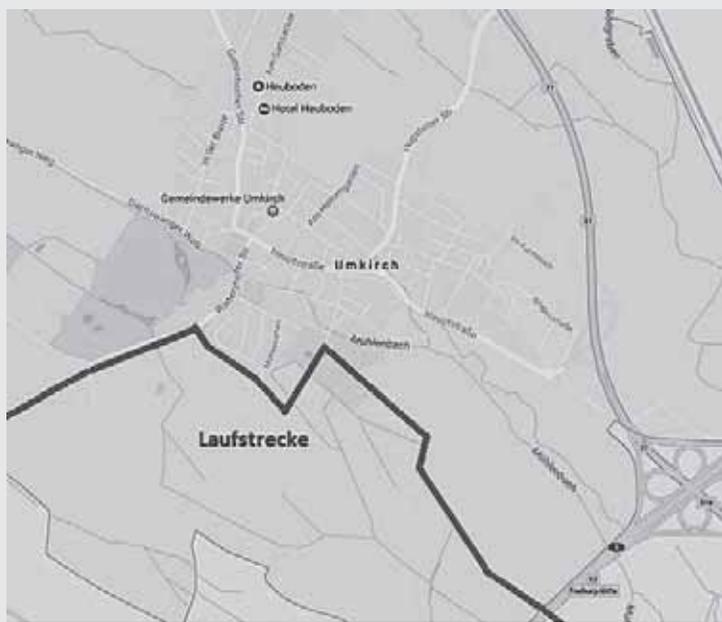
13. Freiburger Feuerwehr Duathlon

Am Sonntag, 07.05.2017 veranstaltet die Freiburger Feuerwehr bereits zum 13. Mal einen Duathlon für Freizeitsportler. Bei diesem Sportevent müssen die Teilnehmer jeweils eine Lauf-/ und Radstrecke hinter sich bringen.

Die Strecke verläuft unter anderem durch Waltershofen, Opfingen, Tiengen, Haslach und Betzenhausen. Ein Teil der Laufstrecke führt die Sportler im Außenbereich auch über unsere Gemarkung.

Der in Umkirch liegende Streckenabschnitt kann der Karte entnommen werden.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



Einrichtung von Leitschwellen im Bereich der Bushaltestelle Brugesstraße

Im Bereich der Bushaltestelle Brugesstraße wurde die Mittellinie mit Hilfe von sogenannten „Leitschwellen“ abgegrenzt. Aufgrund zahlreicher Rückmeldungen Umkircher Bürger sowie des Gemeinderats, hat die Gemeindeverwaltung in enger Zusammenarbeit mit der Straßenmeisterei Breisach die Gefahrenstelle verkehrstechnisch optimiert.



Durch die Maßnahme können ab sofort die Autofahrer den haltenden Bus nicht mehr verkehrswidrig überholen. Außerdem wird die Verkehrssicherheit für querende Fußgänger an der Bushaltestelle deutlich erhöht.

Sofern sich die Leitschwellen bewähren, soll die Einrichtung dauerhafter Natur werden.

Ihre Gemeindeverwaltung
Umkirch



Gemeinde
Umkirch

Jung und Alt gemeinsam

Veranstaltungen im Mai 2017

Datum	Veranstalter	Was ?	Wo ?
Dienstag, 02.05.17 um 15.00 Uhr	ökumenischer Seniorenkreis	Männerstammtisch	Seniorentreff Hauptstr. 7
Mittwoch, 03.05.17 um 15.00 Uhr	AWO Wohnanlage	Kaffeemittag für Bewohner und Gäste mit Ehepaar Dutschke	AWO Seniorenwohnanlage
Mittwoch, 10.05.17 um 15.00 Uhr	ökumenischer Seniorenkreis	Reisebericht China: von Peking über Xian nach Shanghai; Dia-Vortrag von Otti Stöhr	Seniorentreff Hauptstr. 7
Mittwoch, 10.05.17 um 15.00 Uhr	AWO Wohnanlage	Kaffeemittag für Bewohner und Gäste	AWO Seniorenwohnanlage
Donnerstag, 18.05.17 um 09.15 Uhr	AWO Wohnanlage	Frühstück für Bewohner und Gäste	AWO Seniorenwohnanlage
So., 21.05.17 bis Do., 25.05.17	ökumenischer Seniorenkreis	5-Tagesfahrt in den Thüringer Wald; Kosten: 300€ im DZ, 350€ im EZ; incl. Fahrt, Unterkunft, Eintritte und Führungen	Abfahrt: Parkplatz Turnhalle; 07.30 Uhr
Dienstag, 23.05.17 um 12.00 Uhr	AWO Wohnanlage	Wir kochen: Fleischkäse mit Spiegelei, Kartoffeln und Spinat	AWO Seniorenwohnanlage
Mittwoch, 31.05.17 um 15.00 Uhr	AWO Wohnanlage	Kaffeemittag für Bewohner und Gäste mit Klavierbegleitung	AWO Seniorenwohnanlage
Regelmäßige Veranstaltungen			
Montag um 09.30 Uhr	Rotes Kreuz	Gymnastik um den Stuhl	Feuerwehrhaus
Dienstag um 10.00 Uhr	Rotes Kreuz	Gedächtnistraining	Feuerwehrhaus DRK Raum
Mittwoch um 09.30 Uhr	Rotes Kreuz	Gymnastik um den Stuhl	Feuerwehrhaus
Donnerstag um 09.00 Uhr	Rotes Kreuz	Wassergymnastik	Aquafit Hallenbad Umkirch
Donnerstag um 09.50 Uhr	Rotes Kreuz	Wassergymnastik	Aquafit Hallenbad Umkirch
Donnerstag um 16.00 Uhr	Rotes Kreuz	Bewegungstreff im Freien Danach Spaziergang	auf dem Gutshofplatz
Freitag um 09.30 Uhr	Rotes Kreuz	Tanz ab 50	Bürgersaal



Kinder- und Jugendzentrum Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 4, 79224 Umkirch
 Ansprechpartner: Elena Meister
 E-Mail: jugend-umkirch@web.de
 Facebook: Juze Umkirch
 Tel. 07665 972431; Handy 0151/58868287

Sommerferienprogramm 2017 – Aufruf an Vereine, Institutionen, Unternehmen und Privatpersonen

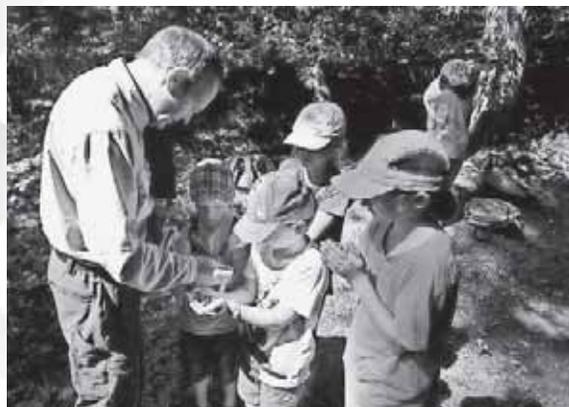
Die Sommerferien sind langsam in greifbarer Nähe. Wie in jedem Jahr stellt Umkirch ein buntes Programm für seine Kinder und Jugendlichen auf die Beine!

Umkirch: Das sind Sie als Verein, als Einrichtung, als Unternehmen aber auch als Privatperson. Sie möchten der Jugend zeigen wie abwechslungsreich Freizeitgestaltung sein kann? Interessantes weitergeben? Ihren Beruf von seiner besten Seite zeigen? Nur zu!

Wir freuen uns über Ihre rege Beteiligung mit Angeboten während der Sommerferien! Alle Infos und Unterstützung bei der Ideenfindung bekommen Sie über unseren Kontakt: Tel. 972431 oder per Mail: e.meister@umkirch.de.

Die Abwicklung des Sommerferienprogramms wird, wie im letzten Jahr, über das Online-Verfahren feripro erfolgen. Einen ersten Eindruck und weitere Informationen bekommen Sie unter <https://umkirch.feripro.de/>.

Wir freuen uns darauf!
 Ihre Elena Meister
 Kinder- und Jugendreferentin der Gemeinde Umkirch



Förster Ehrler erklärt uns den Wald



Bachputzede bei herrlichem Wetter



Vorzügliches Stockbrot



Kunstwerke basteln mit dem Akkordeonspielring

**-Öffentliche Bekanntmachung -
Entwässerungsverband „Moos“**



**Haushaltssatzung und Haushaltsplan für das
Haushaltsjahr 2017**

Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald hat mit Verfügung vom 13.04.2017 die Gesetzmäßigkeit der von der Verbandsversammlung am 29.03.2017 beschlossenen Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2017 bestätigt.

Die Haushaltssatzung, die hiermit gemäß § 81 Abs. 3 der Gemeindeordnung öffentlich bekannt gemacht wird, ist nachstehend in diesem Nachrichtenblatt abgedruckt.

Haushaltssatzung und Haushaltsplan liegen in der Zeit

vom 02.05.2017 - 10.05.2017 (einschließlich)

in den Rathäusern der Mitgliedsgemeinden Gottenheim und Umkirch, jeweils beim Rechnungsamt, während den üblichen Dienststunden öffentlich aus. Einwohner, Abgabepflichtige und sonstige interessierte Personen haben während dieser Zeit Gelegenheit Einsicht zu nehmen.

Walter Laub
Verbandsvorsitzender

**-Öffentliche Bekanntmachung -
Entwässerungsverband „Moos“**



**Haushaltssatzung
für das Rechnungsjahr 2017**

Aufgrund von § 79 der Gemeindeordnung für Baden - Württemberg in der Fassung vom 24.07.2000 (GBL S. 581) und § 18 des Gesetzes über die kommunale Zusammenarbeit vom 16.09.1974 (GBL. S. 409), in der jeweils gültigen Fassung, hat die Verbandsversammlung am 29.03.2017 folgende Haushaltssatzung für das Jahr 2017 beschlossen:

§ 1 Haushaltsjahr **2017**

Der Haushaltsplan wird festgesetzt mit den Einnahmen und Ausgaben in Höhe von je	5.945.641,-- €
1. Davon im Verwaltungshaushalt	134.138,-- €
2. Davon im Vermögenshaushalt	5.811.503,-- €
3. Dem Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen	800.000,-- €
4. Dem Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigung von	0,-- €

§ 2

Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird festgesetzt auf

2.000.000,-- €

§ 3

Die Verbandsumlage wird wie folgt festgesetzt :

Gemeinde Gottenheim	98.163,-- €
Gemeinde Umkirch	35.907,-- €

Walter Laub
Verbandsvorsitzender

79224 Umkirch, den 29.03.2017

**Geschwindigkeitsmessung
vom Landkreis Breisgau-
Hochschwarzwald**



Folgende Geschwindigkeitsmessungen wurde vom Landkreis durchgeführt:

Datum:	11.04.2017
Zul. Höchstgeschwindigkeit:	30
Messpunkt:	Gottenheimer Straße
Einsatzzeit:	12.52 – 15.05 Uhr
Gemessene Fahrzeuge:	408
Beanstandungen:	78
Höchstgeschwindigkeit:	51

um:	21.04.2017
Zul. Höchstgeschwindigkeit:	30
Messpunkt:	Gottenheimer Straße
Einsatzzeit:	7.53 – 11.00 Uhr
Gemessene Fahrzeuge:	607
Beanstandungen:	82
Höchstgeschwindigkeit:	54



ABFALLBESEITIGUNG

Dienstag,

02.05.2017

Papiertonne

SPERRMÜLLBÖRSE



Im Nachrichtenblatt werden gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände veröffentlicht.

Wer etwas über die Sperrmüllbörse zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung vor dem Redaktionsschluss (Dienstag 12.00 Uhr) gerne mitteilen. Vielen Dank.

Ihre
Gemeindeverwaltung Umkirch

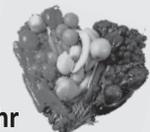
nachrichtenblatt@umkirch.de



**Umkircher
Wochenmarkt**



**samstags
von 7:30 - 12:30 Uhr**



auf dem **Gutshof**

JUBILARE der Gemeinde

06.05.2017	Gabriele Maria Pilari	80
07.05.2017	Gerhard Gustav Elvers	85
16.05.2017	Maria Eckert	80
21.05.2017	Dr. Herbert Andreas Quirin	80
21.05.2017	Roland Norbert Gebert	70
23.05.2017	Valentin Deutsch	90
29.05.2017	Wolfgang Oskar Huthmacher	75
30.05.2017	Manfred Hilarius Maurer	70

Eheleute Hildegard und Bruno Klatt feierten Eiserne Hochzeit



Am 19. April 2017 feierten die Eheleute Hildegard und Bruno Klatt das Fest der Eisernen Hochzeit.

Bürgermeister Walter Laub gratulierte dem Jubelpaar zu diesem Fest und überreichte ein Geschenk der Gemeinde Umkirch.

Gleichzeitig überbrachte er die Glückwünsche von Ministerpräsident Winfried Kretschmann und der Landrätin Dorothea Störr-Ritter.



Klara Maria Frieder wurde 80 Jahre alt.

Am 21. April 2017 feierte Frau Klara Maria Frieder, ihren 80. Geburtstag.

Bürgermeister Walter Laub gratulierte der Jubilarin im Namen der Gemeinde Umkirch sehr herzlich.

Er überreichte ein Geschenk und überbrachte auch die Glückwünsche der Landrätin Frau Dorothea Störr-Ritter.

IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!



Gemeinde
Bücherei
Umkirch

Öffnungszeiten der Gemeindebücherei Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 / 93739-20
e-mail: Gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de

Dienstag:	15.00 – 19.00 Uhr
Mittwoch:	10.00 – 12.30 Uhr und 15.00 – 19.00 Uhr
Donnerstag:	10.00 – 13.30 Uhr
Samstag:	10.00 – 12.00 Uhr immer am 1. Samstag im Monat

In den Schulferien:

Dienstag	15.00 – 19.00 Uhr
Mittwoch:	15.00 – 19.00 Uhr

ZITAT DER WOCHE

Die ganze Welt ist voller Wunder.

Martin Luther



Kinder- und Jugendzentrum Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 4, 79224 Umkirch
Ansprechpartner: Elena Meister
E-Mail: jugend-umkirch@web.de
Facebook: Juze Umkirch
Tel. 07665 972431; Handy 0151/58868287

WOCHENPROGRAMM VOM 01.05.2017 – 07.05.2017

MONTAG (FEIERTAG)		
geschlossen		
DIENSTAG		
15:00 – 17:30	Offener Kindertreff (6 – 11 Jahre)	Offenes Angebot
15:00 – 17:30	Sport in der Halle Teenies (11 – 16 Jahre)	Offenes Angebot
MITTWOCH		
15:00 – 17:30	Jungsgruppe (8 – 11 Jahre)	Mit Anmeldung
18:00 – 21:00	Offener Treff (13 – 18 Jahre)	Offenes Angebot
DONNERSTAG		
15:00 – 17:30	Sport in der Halle Kinder (6 – 11 Jahre)	Offenes Angebot
FREITAG		
14:30 – 16:15	Mädchengruppe I (8 – 13 Jahre)	Mit Anmeldung
16:00 – 17:45	Mädchengruppe II (8 – 13 Jahre)	Mit Anmeldung
18:30 – 22:00	Offener Treff (13 – 18 Jahre)	Offenes Angebot
SAMSTAG/ SONNTAG		
geschlossen		



Volkshochschule Umkirch

79224 Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1
Telefon: (07665) 50518, Telefax: (07665) 50539
E-Mail: vhs@umkirch.de

106.400

Patientenverfügung - Wichtiges und Wissenswertes

Klaus Leible, Rechtsanwalt

In einer Patientenverfügung hält eine Person für den Fall, dass sie ihren Willen nicht mehr (wirksam) erklären kann, schriftlich ihre Vorausverfügung fest. Diese bezieht sich auf medizinische und ärztliche Maßnahmen und steht oft im Zusammenhang mit der Verweigerung lebensverlängernder Maßnahmen.

Mo, 15.05.2017, 19.00 - 21.00 Uhr, € 14,-
KiZ Grundschule, EG, Mehrzweckraum (MZR),
maximale Teilnehmer: 20

502.000

Bewerbungscoaching/ Wie bewerbe ich mich richtig?

Michael Thorhauer, Personal Coach

Stellenangebote suchen und analysieren. Der Aufbau einer Bewerbung, ein Anschreiben formulieren, den Lebenslauf erstellen, sicheres Auftreten beim Vorstellungsgespräch werden trainiert.

Fr, ab 19.05.2017, 18.30 - 21.30 Uhr, 3 Termine, € 48,-
KiZ Grundschule, EG, Mehrzweckraum (MZR),
maximale Teilnehmer: 12

510.070

Existenzgründung - Marketing & Markt

Jürgen Sack, Dipl.Wirt.Ing., Organisation & Mediation,
Wirtschaft & Familie

Eine gute Idee ist nichts, wenn niemand davon erfährt. Wie bringe ich meine Idee in den Markt, auf was ist zu achten und mit was muss oder kann es gut zusammenspielen? Auf diese und andere Fragen werden bei der Darstellung des Marketing-Mix eingegangen.

Fr, 19.05.2017, 15.00 - 16.30 Uhr, € 95,-
KiZ Grundschule, EG, Mehrzweckraum (MZR),
maximale Teilnehmer: 3

510.080

Existenzgründung - Mein Kunde, Verkauf & Vertrieb

Jürgen Sack, Dipl.Wirt.Ing., Organisation & Mediation,
Wirtschaft & Familie

Eine gute Idee ist das Eine, der Kunde der sich dafür interessiert das Andere.

Fr, 19.05.2017, 17.00 - 18.30 Uhr, € 95,-
KiZ Grundschule, EG, Mehrzweckraum (MZR),
maximale Teilnehmer: 3

110.150

Whisky-Seminar: Ein gemütlicher Abend mit viel Wissenswertem über das flüssige Gold der Arran Insel

Wolfgang Risch

Im historischen Gewölbe, dem „Schwedenkeller“ des Rathauses finden Sie das richtige Ambiente für einen gemütlichen und interessanten Whisky-Abend.

Wolfgang Risch, bekennender Whisky-Liebhaber und Sammler nimmt Sie mit auf eine Probier- und Studierreise auf die schottische Insel Arran. Diese liegt im Westen Schottlands und ist vom Golfstrom begünstigt. Sie hat ein mildes Klima, das sogar Palmen gedeihen lässt und zeigt im moorigen Nordteil ein stark zerklüftetes und bergiges Bild.

Exklusive und einzigartige Abfüllungen speziell von der privaten Destillerie der Isle of Arran geben diesem Abend eine ganz besondere Note, der unvergesslich bleiben wird.

Sa, 20.05.2017, 19.00 - 21.30 Uhr, € 60,-
Rathaus, Schwedenkeller, UG, Vinzenz-Kremp-Weg 1,
maximale Teilnehmer: 15



Feuerwehr aktuell

Anstehende Termine

Frühjahrsübung, Samstag 29.04. um 16:30 Uhr
Gesamtprobe, Freitag 05.05. um 19 Uhr

Einsatzberichte

Kaminbrand (B2), Einsatz 17-10

Am Donnerstag, den 20.4. früh um 7:27 Uhr wurden wir zu einem Kaminbrand im Bereich der Hauptstraße alarmiert. Vor Ort konnten wir aber keine Anzeichen mehr für einen Kaminbrand feststellen. Der hinzu alarmierte Schornsteinfeger prüfte ebenfalls die Lage. Die Einsatzstelle wurde an den Eigentümer übergeben. Es war kein Einsatz der Feuerwehr notwendig.

Person in Zwangslage (H1), 17-11

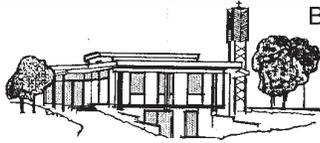
Noch während der Erkundung an der Einsatzstelle des Kaminbrands wurden wir um 7:34 Uhr zu einem weiteren Einsatz im Bereich Mittelweg alarmiert. Wir mussten eine Wohnungstüre öffnen. Die Einsatzstelle wurde an den Rettungsdienst übergeben. Beide Einsätze wurden gegen 8:15 Uhr beendet. Im Einsatz waren 18 Mann mit 2 Fahrzeugen.

Gebäudebrand (B3), Einsatz 17-12

Am Samstag, den 22.4. wurden wir um 22:33 zu einem Gebäudebrand im Außenbereich Richtung Gottenheim alarmiert. Als wir an der Einsatzstelle eintrafen stand die Hütte des Angelvereins bereits im Vollbrand. Wir begannen umgehend mit den Löscharbeiten. Leider konnten wir die Hütte nicht mehr retten, es entstand Totalschaden. Mit uns an der Einsatzstelle war auch die Feuerwehr Gottenheim. Die Kameraden der Freiwillige Feuerwehr Bötzingen waren im Bereitstellungsraum wurden aber nicht abgerufen. Es wurde eine Wasserversorgung über eine längere Strecke aufgebaut. Ebenfalls nutzten wir den Angelweiher als Löschwasserentnahmestelle. Zu unserem Eigenschutz war ein Rettungswagen mit Notarzt und der OV des DRK Umkirch im Einsatz. Ebenfalls an der Einsatzstelle war die Polizei und Vertreter des Angelvereins Umkirch. Im Verlauf des Einsatzes wurden wir vom DRK Umkirch mit Getränken versorgt, dafür vielen Dank. Um 23:22 Uhr konnten wir Feuer aus an die Leitstelle in Freiburg melden. Die Nachlöscharbeiten dauerten dann noch bis ca. 1:15 Uhr an. Nachdem danach die Einsatzbereitschaft der Fahrzeuge im Gerätehaus wiederhergestellt wurde, sind wir gegen 3 Uhr morgens dann nochmals zu einer weiteren Kontrolle an die Brandstelle ausgerückt.

Im Einsatz waren 27 Mann mit 4 Fahrzeugen aus Umkirch, sowie 19 Mann mit 4 Fahrzeugen von den Nachbarwehren. Das DRK war mit 5 Mitgliedern im Einsatz.

Evangelische Kirchengemeinde



Binkeweg 14 • 79224 Umkirch

Tel.: 07665 / 97 21 03
Internet: www.ekiu.de
e-Mail: info@ekiu.de

Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Mittwoch 14.00 – 16.00 Uhr
Donnerstag 8.00 – 12.00 Uhr

Pfarrer Eberhard Deusch ist telefonisch unter 07665-972103 zu erreichen oder per Mail: eberhard.deusch@ekiba.de

Frau Nickel, Gemeindediakonin:

Frau Nickel ist per Mail zu erreichen unter: AnnikaEva.Nickel@kbz.ekiba.de

Samstag, 29.04.2016

10.30 Uhr Konfibrunch, Evang. Gemeindezentrum, Buchheim

Konfibrunch

Am Samstag, 29.4.17 findet ab 10.30 Uhr der Brunch der Konfirmanden und ihrer Eltern im Ev. Gemeindezentrum in Buchheim statt. Nach dem Essen werden wir „Der große Konfi-Preis“ spielen und den King bzw. die Queen of Gottesdienst küren. Wir bitten um eine Rückmeldung bis zum 26. April, damit wir besser planen können. Brötchen, Butter, Marmelade, Kaffee, Tee und Milch werden vorhanden sein. Es würde uns freuen, wenn Sie noch etwas zum Buffet beisteuern.

Sonntag, 30.04.2017 - Misericordias Domini

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl
Pfarrer Eberhard Deusch

Dienstag, 02.05.2017

19.30 Uhr Theaterprojekt
19.30 Uhr Bibel im Gespräch

Donnerstag, 03.05.2017

19.30 Uhr Gemeindebeiratssitzung

Sonntag, 07.05.2017 - Jubiläe

10.00 Uhr „First Sunday“ - Gottesdienst
Pfarrer Eberhard Deusch
10.00 Uhr KinderGottesdienst

Am **07.05.17** laden recht herzlich zu unserer neuen Gottesdienstreihe „**FIRST SUNDAY**“ ein. Wir bieten moderne ansprechende Musik, Predigten zum aktuellen Geschehen, Entspannung, Besinnung, Kinderbetreuung, Stehkafee, aber und vor allem auch Gemeinschaft. Die Gottesdienste finden immer am ersten Sonntag des Monats statt. Lassen Sie sich überraschen und trauen Sie sich auch mal unter dem Jahr, z.B. immer am ersten Sonntag zu uns.

Wochenspruch:

Christus spricht: Ich bin der gute Hirte. Meine Schafe hören meine Stimme, und ich kenne sie, und sie folgen mir; und ich gebe ihnen das ewige Leben.
Johannes 10,11.27-28

Herzliche Grüße von Pfarrer Eberhard Deusch und vom Kirchengemeinderat.



Seelsorgeeinheit March-Gottenheim

Engelgasse 25

79232 March-Hugstetten

Tel. 07665/ 1728

Fax 07665/ 400528

E-Mail pfarrbuero.umkirch@kath-MarGot.de

Kath. Pfarrbüro, Waltershofer Straße 2, 79224 Umkirch

Tel. 07665 94768-30 – Fax 07665 94768-39 –
E-Mail: pfarrbuero.umkirch@kath-MarGot.de
Homepage: www.kath-MarGot.de

Bürozeiten: Montag 14-17 Uhr

Gottesdienste in der Seelsorgeeinheit March-Gottenheim:

Freitag, 28.04.2017

08:00 Uhr **Hugstetten, St. Gallus:** Schülergottesdienst (KI)
09:00 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier (Hi)
Wir beten für Karl-Friedrich Früh
18:30 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:** Dankmesse der
Erstkommunionkinder (St) -

Samstag, 29.04.2017

14:30 Uhr **Bötzingen, St. Laurentius:** Erstkommunion der
Kinder aus Bötzingen (St)
14:30 Uhr **Eichstetten, St. Jakobus:** Erstkommunion der Kinder
aus Eichstetten (KI)
Vorabendmesse zum 3. Sonntag der Osterzeit:
18:30 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:** Eucharistiefeier (Hi)

Sonntag, 30.04.2017 - 3. SONNTAG DER OSTERZEIT

09:00 Uhr **Buchheim, St. Georg:** Eucharistiefeier (KI)
10:00 Uhr **Holzhausen, St. Pankratius:** Erstkommunion der
Kinder aus Holzhausen (Ha)
10:00 Uhr **Hugstetten, St. Gallus:** Erstkommunion der Kinder
aus Buchheim, Hugstetten und Neuershausen (St)
10:30 Uhr **Bötzingen, St. Laurentius:** Eucharistiefeier (KI)
18:30 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Maiandacht -
Eröffnung der Maiandachten

Montag, 01.05.2017

19:00 Uhr **Neuershausen, St. Vincentius:** Eucharistiefeier (KI)

Dienstag, 02.05.2017

16:00 Uhr **Bötzingen, Seniorenheim:** Eucharistiefeier (Hi)
19:00 Uhr **Holzhausen, St. Pankratius:** Dankmesse der Erst-
kommunionkinder mit Segnung der Andachtsgegenstände (Ha)
19:00 Uhr **Hugstetten, St. Gallus:** Rosenkranz

Mittwoch, 03.05.2017

06:45 Uhr **Bötzingen, Haus Inigo:** Gebet in Stille
07:45 Uhr **Neuershausen, St. Vincentius:** Schülergottesdienst
(KI)
08:30 Uhr **Gottenheim, Gemeindehaus:** Rosenkranz
09:00 Uhr **Gottenheim, Gemeindehaus:** Eucharistiefeier (Hi)
19:00 Uhr **Hugstetten, St. Gallus:** Dankmesse der Erstkommu-
nionkinder mit Segnung der Andachtsgegenstände (St)

Donnerstag, 04.05.2017

16:00 Uhr **Hugstetten, Pflegeheim:** Ökumenischer Gottesdienst
19:00 Uhr **Buchheim, St. Georg:** Eucharistiefeier (Ru)

20:00 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier „Spirituelle Tankstelle“ anschließend Anbetung und Nachtgebet (bis ca. 21.15 Uhr) (St)

Freitag, 05.05.2017

09:00 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier (Hi)
19:00 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:** Eucharistiefeier (St)

Samstag, 06.05.2017

11:00 Uhr **Bötzingen, St. Laurentius:** Feier der Goldenen Hochzeit von Brigitte und Bernhard Ambs (KI)
14:00 Uhr **Buchheim, St. Georg:** Taufe von Lara Oppermann, Mia Luisa Dürnberger, Max Nienhüser, Paul Nieradzki (Bu)
15:30 Uhr **Bötzingen, Kapelle St. Alban:** Trauung von Franziska geb. Mellert und Timo Kaiser (KI)
Vorabendmesse zum 4. Sonntag der Osterzeit:
18:30 Uhr **Buchheim, St. Georg:** Eucharistiefeier (Ha)

Sonntag, 07.05.2017 – 4. SONNTAG DER OSTERZEIT

09:00 Uhr **Bötzingen, St. Laurentius:** Eucharistiefeier (Ha)
09:00 Uhr **Neuershausen, St. Vincentius:** Eucharistiefeier (KI)
10:00 Uhr **Bötzingen, Pfarrschopf:** Kinderkirche
10:00 Uhr **Holzhausen, St. Pankratius:** Festgottesdienst zum Patrozinium (St) mitgestaltet vom Kirchenchor Neuershausen, anschl. Prozession und danach Begegnung auf dem Kirchplatz
10:00 Uhr **Hugstetten, St. Gallus:** Konfirmation der evang. Kirchengemeinde
10:30 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:** Eucharistiefeier (Hi)
14:00 Uhr **Buchheim, St. Georg:** Taufe von Julian Landerer (Bu)
14:00 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:** Taufe von Valentin Lauer (Kö)
18:30 Uhr **Gottenheim:** Maiandacht (in den Reben am Bildstöckle „Madonna im Weinberg“) zum 30-jährigen Jubiläum, mitgestaltet vom Kirchenchor (St)
18:30 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier (KI)
19:00 Uhr **Hugstetten, St. Gallus:** Taizégebet (Einsingen der Lieder um 18:45 Uhr)

Den Eucharistiefeiern, Taufen und Trauungen der Seelsorgeeinheit stehen vor:

Kooperator Dr. Tobias Hack (Ha), Pfarrer Karlheinz Kläger (KI), Kaplan Thomas Stahlberger (St), Subdiakon Kurt Hilberer (Hi), Pfarrer i.R. Paul Rudigier (Ru), Diakon Reinhard Burs (Bu), Diakon Bernhard König (Kö)

Spatzen-, Kinder- und Jugendchor Umkirch

Lust auf Singen??? Wir sind eine starke Truppe mit Spaß am Singen und freuen uns immer auf Neueinsteiger, auch aus anderen Gemeinden unserer Seelsorgeeinheit!!! Im Spatenchor singen ältere Kindergartenkinder und Erstklässler, der Kinderchor ist vornehmlich für die Zweit- bis Viertklässler und spätestens ab der 5. Klasse singt man im Jugendchor. Als kleine Besonderheit proben Kinder- und Jugendchor immer 15 min gemeinsam und gestalten regelmäßig auch zusammen Gottesdienste!

Bei Fragen steht unser Organist und Chorleiter Berthold Braitsch unter 07665/9424690 oder b.braitsch@web.de gerne zur Verfügung.

Die Probe (Pfarrzentrum):

Donnerstag, 04.05.:

Spatzenchor: 16:00-16:30 Uhr (bis 1. Klasse)
Kinderchor: 16:30-17:15 Uhr (2.-4. Klasse)
Jugendchor: 17:00-18:00 Uhr (5.-9. Klasse)
Berthold Braitsch, Chorleiter

Kirchenchor St. Marien Umkirch

Proben: donnerstags

Uhrzeit: 20:00 – 21:30 Uhr

Ort: Pfarrzentrum

HERZLICHEN DANK FÜR DIE LEBENSMITTEL- UND SACHSPENDEN!

- an alle Spenderinnen und Spender, die in der Fastenzeit viele gute Sachen in den Kirchen abgegeben haben,
- an die Geschäfte, die beigetragen haben,
- an alle, die geholfen haben, dass die Sachen versorgt und verteilt wurden!

Mit dem, was noch übrig ist, können wir in den nächsten Monaten Familien und Einzelpersonen helfen, wenn es – vor allem an den Monatsenden – „eng“ wird.

Für den Sachausschuss Caritas der Gemeinden, Rita Fürderer

MAIANDACHTEN 2017

Im Monat Mai laden wir ein, Maria, die Mutter Jesu, zu ehren und sie um ihre Fürsprache zu bitten. So vielfältig, wie unsere Sichtweise von Maria ist, sind auch die Gestaltungsweisen unserer Maiandachten.

Ein besonderes Jubiläum begehen wir in Gottenheim, wo die Maiandacht traditionell in den Reben beim Bildstöckle „Madonna im Weinberg“ stattfindet. Das Bildstöckle wurde von Hedwig Hunn (Großmutter von Kilian Hunn) gestiftet und am 18.10.1987 eingeweiht.

Termine der Maiandachten in unserer Kirchengemeinde:

So., 30.04.2017, 18:30 Uhr, Umkirch, Mariä Himmelfahrt
Eröffnung der Maiandachten

So., 07.05.2017, 18:30 Uhr, Gottenheim, am Bildstöckle
„Madonna im Weinberg“ zum 30-jährigen Jubiläum, mitgestaltet vom Kirchenchor (*bei Regen in der Kirche*)

Do., 11.05.2017, 18:00 Uhr, Holzhausen, Friedhofskapelle
gestaltet von kfd

Di., 16.05.2017, 18:30 Uhr, Bötzingen, St. Alban
19:00 Uhr, Hugstetten, St. Gallus
mit traditionellen Marienliedern

So., 21.05.2017, 18:30 Uhr, Buchheim, St. Georg

Mi., 24.05.2017, 19:00 Uhr, Neuershausen, St. Vincentius

So., 28.05.2017, 18:30 Uhr, Bötzingen, St. Alban
Abschluss der Maiandachten

EINFÜHRUNG – BIBELTEILEN

Am Anfang war das Wort...

Bibelteilen – Glaubenteilen

Noch`n Termin (!) oder wie gestalte ich meine Zeit?

Schenken Sie sich Zeit, und begeben wir uns gemeinsam auf die Spurensuche nach dem Wort Gottes, in der Bibel.

Auf unserem gemeinsamen Weg, dürfen wir die Fragen stellen: Was steht in der Hl. Schrift oder Was lese ich dort?

Lassen wir uns ein auf das – Lebendige Wort Gottes?

Geben wir dem – Lebendigen Wort – eine Chance, in unser Herz zu fallen und laden wir uns ein, darüber ins Gespräch zu kommen?

Geben wir dem – Lebendigen Wort – Raum in unserem Leben?

Herzliche Einladung, entspannt - Noch`n Termin - wahrzunehmen oder Vorfreude auf einen stressfreien Abend.

Mittwoch, 10. Mai 2017, 20:00 Uhr

Eichstetten, Pfarrsaal St. Jakobus, Mühlgasse 1

„Ihr seid das Salz der Erde. Ihr seid das Licht der Welt“

(Matthäus 5,13-16)

Klemens Rodemann

ABENTEUERLAND! ENDLICH IST ES SO WEIT! WIR STARTEN AM 21. MAI



Abenteuerland – was ist das eigentlich?

Überall ist davon zu lesen, sind Plakat das genau? (Nein, kein Spieleparadies gleichen...)

„Abenteuerland“ ist neue Art von Familiengottesdiensten, die mit viel Lebendigkeit die verschiedenen Altersgruppen ansprechen wollen. Da sollen die Kleinsten ab Kindergartenalter genauso etwas vom Gottesdienst haben wie die Erwachsenen; deshalb werden die Kinder entsprechend ihres Alters in Kleingruppen betreut, während die Erwachsenen mal ganz für sich die Predigt hören. Und das alles innerhalb einer Eucharistiefeier!

Beginnen werden wir draußen um 10.00 Uhr mit einer Spielstraße oder einer Tasse Kaffee, um erst einmal anzukommen, bevor es um 10.30 Uhr richtig losgeht mit dem Gottesdienst.

Begleitet werden wir von... - oh, ich darf ja gar nicht zu viel verraten - naja, Sie/Ihr werdet es ja dann sehen...

Viele, viele Helfer stehen in den Startlöchern und haben mit vorbereitet, gebastelt, aufgebaut, Ideen umgesetzt, damit die Botschaft des Gottesdienstes auch richtig verstanden wird.

Kommen Sie, staunen Sie!! Für jeden ist etwas dabei!

Wir hoffen auf eine volle Kirche!

Für das Kernteam Abenteuerland, Annette Woschek-Ham

SPIELEKREIS UMKIRCH

Mensch-ärger-Dich-nicht...

...kennst Du aus Deiner Kindheit, aber wie steht es mit Ubongo, Quirkle oder Anno Domini?

Sorgst Du für „Zoff im Zoo“ oder produzierst Du gerne „Kakerlakensalat“?

Bist Du interessiert? Dann komm zum neuen

SPIELEKREIS UMKIRCH

für Jugendliche und (junge) Erwachsene

immer am letzten Montag im Monat im Pfarrzentrum Umkirch.

Alle Regeln werden natürlich auch erklärt. Auf los geht's los! Eintritt frei!

Für den Spielkreis: Monika Kusch-Schneble und Christoph Schneble

Sprechzeiten:

Kath. Pfarrbüro – Öffnungszeit:

Montag 14-17 Uhr

Tel. 07665/94768-30 - Telefax 07665 94768-39 -

E-Mail: pfarrbuero.umkirch@kath-MarGot.de

Pfarrer und Leiter der SE Karlheinz Kläger im Pfarrbüro March-Hugstetten, Engalgasse 25

Ansprechperson für Holzhausen und Umkirch

nach Vereinbarung

Telefon 07665/1728 – Telefax 07665 400528 –

E-Mail: pfarrer.klaeger@kath-MarGot.de

Koordinator Dr. Tobias Hack

Telefon 07665/9345750 – E-Mail: tobias.hack@kath-MarGot.de

Kaplan Thomas Stahlberger im Pfarrbüro Gottenheim, Kirchstraße 10

Ansprechperson für Gottenheim und Neuershausen

nach Vereinbarung

Telefon 07665/94768-11 – Telefax 07665 94768-25 –

E-Mail: kath-MarGot.de kaplan.stahlberger@kath-MarGot.de

Gemeindereferent Hans Baulig im Pfarrbüro Hugstetten, Engalgasse 25

Ansprechperson für Bötzingen und Eichstetten

Nach Vereinbarung

Telefon 07665/938278 - E-Mail: hans.baulig@kath-MarGot.de

Gemeindereferentin Annette Woschek-Ham im Pfarrbüro Hugstetten, Engalgasse 25

Ansprechperson für Buchheim und Hugstetten

Nach Vereinbarung

Telefon 07665/934731 -

E-Mail: annette.woschek-ham@kath-MarGot.de

Diakon Reinhard Burs

Telefon 07665/3788 – E-Mail: reinhard,burs@kath-MarGot.de

Diakon Bernhard König

Telefon 07665/3746



Ökumenischer Seniorenkreis

Umkirch • Hauptstraße 7 • Telefon: 07665/6921

In Zusammenarbeit zwischen der Evang. Kirchengemeinde und der Kath. Kirchengemeinde Umkirch

Am kommenden Dienstag findet unserer nächster

Männerstammtisch

statt. Zu diesem zwanglosen Zusammensein laden wir alle Männer recht herzlich ein.

Termin: Dienstag, **2. Mai 2017 ab 15.00 Uhr**

Ort: Seniorentreff, Hauptstr. 7

Bernhard Kenk mit dem Team vom Seniorentreff



AUS DEN VEREINEN



Musikverein Umkirch

Brassociation-Konzert

Morgen ist es soweit! Ab 20.00 Uhr erwartet Sie im Bürgersaal Blasmusik in allen Facetten und in der zweiten Programmhälfte zwei Gäste: „Wie immer - AUSGEFALLEN!“!

Mit Marco Meier und dem neuen Mitglied Martin Klose, Axel Heitzler und Martin Zeller, sowie Viktor Heitzler existiert das Blechbläserquintett des MV Umkirch seit 1992 nahezu unverändert. Dieses Ensemble zeichnet sich durch eine große stilistische Bandbreite aus: Barock und Klassik, Pop und Swing oder eine Mosch-Polka - den fünf Musikern macht jede Stilrichtung Spaß, Hauptsache es groovt und geht ab - und das merkt man ihnen an.

Von dem erfahrenen Duo Daniela Sauter de Beltré & Holger Rohm erwartet Sie ein filigranes Programm, das sie in eine zauberhafte Welt der Pop-, Rock-, Musical- und Filmgeschichte entführt. Das erfahrene Duo präsentiert faszinierende deutsche und internationale Lieder.

Kommen Sie um 20.00 Uhr am Samstag, den 29. Mai in den Bürgersaal und genießen Sie ein ausgefallenes Programm „WIE IMMER - AUSGEFALLEN!“!

1. Mai

Am 1. Mai ist der Musikverein zum traditionellen Maiwecken ab 7.00 Uhr im Ort unterwegs. Über zahlreiche Zuhörer und die ein oder andere Station auf unserem Weg freuen wir uns! Die genaue Route kann beim Vorstand, Gerald Staffa (gstaffa@web.de) erfragt werden.

Am Nachmittag spielt der Musikverein im Rahmen des „3. Freiburger Frühlingsfestes“ auf dem Gelände der Stadtgärtnerei von 15.00 - 17.00 Uhr. Wir freuen uns über Zuhörer aus Umkirch!

Ihr MVU



Ski-Club Umkirch e.V.

Liebe Ski-Club-Mitglieder und Ski-Club-Freunde,

am 07. Mai 2017 hat Florian Ehret eine Wanderung geplant. Treffpunkt 9.00 Uhr am Bahnhof in Ihringen. Wir laufen den „Bienenfresser-Themenpfad“ nach Königschaffhausen. Länge ca. 16 km durch Rebberge und Löshohlwege mit schönen Ausblicken auf die Rheinebene. Rucksackvesper mitnehmen. Am Ende der Tour kehren wir in Königschaffhausen in der „Kirsche“ zu Kaffee und super selbstgemachten Kuchen ein. Rückkehr nach Ihringen mit der Kaiserstuhlbahn. Regiokarte nicht vergessen.

Fitness-Gymnastik: jeden Mittwoch ab 20.00 Uhr Turn- und Festhalle Umkirch

Nordic Walking: Treff Ecke Dreisam-/Kandelstr.
Die Trainingszeiten bitte erfragen bei Gerhard Hörth Tel. 51950

In den Sommerferien werden jeden Mittwoch unterschiedliche Aktivitäten angeboten, organisiert durch Mitglieder aus den eigenen Reihen. Detaillierte Info im Nachrichtenblatt oder auf unserer Homepage www.skiclub-umkirch.de

- 02.09.2017 Grillfest zum Abschluss der Ferien auf dem Grillplatz Umkirch 17.00 Uhr
- 28.10.2017 Jahreshauptversammlung mit Wahlen im Vereinsheim (ehemaliges altes Rathaus)
Treffpunkt 19.30 Uhr

Wir hoffen auf einen schönen Sommer, freuen uns über Ihr Interesse und rege Teilnahme an unseren Angeboten.

für den Vorstand
Katharina Bruder - Schriftführerin

Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch



Änderung der Uhrzeit

jetzt jeden Donnerstag um 16.30 Uhr auf dem Gutshofplatz. Anschließend können Sie mit unseren Übungsleiter/innen einen zügigen Spaziergang oder eine Radtour ab 17.00 Uhr durchführen.

Näheres zur Fahrradtour bei Frau Kaiser und bei Frau Maier
Tel. 7468 oder 8397

Viel Spaß dabei.

Gedächtnistraining

Schlüssel verlegt, Namen vergessen, was wollte ich im Keller holen?

immer dienstags von 10.00 Uhr - 11.15 Uhr

Rot-Kreuz-Raum, Gutshof

Kosten pro Kurseinheit: € 5,00

Anmeldung bei: Angelica Brecht Tel. 0176 / 721 852 27

E-Mail: angelica.brecht@freenet.de

Dienstabend

Mittwoch, 03. Mai 2017, 20.00 Uhr Rot-Kreuz-Raum

Interessierte Mitbürgerinnen und Mitbürger sind herzlich eingeladen.

Ihr Rotes Kreuz Umkirch
Roswitha Heitzler, 1. Vorsitzende

AUF DER SUCHE? Wussten Sie...

... dass Sie auf www.primo-stockach.de alle Anzeigenteile der Heimatblätter auch ONLINE lesen können?



Förderverein Umkircher Mühle e.V.

Herzliche Einladung zum Frühschoppen mit Weißwürsten und frisch gebackenen Brezeln

Am Sonntag, den 7. Mai 2017 ab 11.00 bis 15.00 Uhr

**findet der beliebte Frühschoppen des
Fördervereins Umkircher Mühle statt.**

Zwischen 11.00 Uhr und 15.00 Uhr verwöhnt Sie das Mühlenteam mit Weißwürsten, frisch gebackenen Brezeln und Getränken.

Gerne können Sie es sich auf der Mühleninsel mit Blick auf das Mühlrad oder auf dem Rasen vor der Mühle gemütlich machen und Ihre Weißwurst mit frischer Brezel schmecken lassen.

Bei genügend Interessenten bieten wir wieder Führungen über die historische Mühlentechnik und auch über die neue elektrotechnische Speichertechnik an.

Der Förderverein Umkircher Schlossmühle freut sich auf Ihren Besuch!



Angelverein Umkirch e.V.

Brand unseres Vereinsheimes

In der Nacht von 22. auf 23.04.17 gingen mehrere Notrufe über einen Brand auf unserem Vereinsgelände bei der Feuerwehr ein. Daraufhin rückten die Feuerwehren Gottenheim, Umkirch und das DRK zu unserem Gelände aus.

Trotz schnellem Eintreffen der Feuerwehren war der Brand zu weit fortgeschritten sodass ein Totalschaden am Gebäude entstand. Wir sind über den Verlust unseres Vereinsheimes zu tiefst bestürzt und gleichzeitig erleichtert das keine Personen zu Schaden kamen.

Hiermit möchten wir uns offiziell bei den Einsatzkräften für Ihre schnelle Hilfe bedanken.



Wir blicken optimistisch in die Zukunft, wissentlich das unser Zusammenhalt im Verein auch diese Hürde meistern wird.

AV Umkirch 1.Vorstand Jens Schubert

Da im ausgebrannten Gebäude Einsturzgefahr besteht und um die laufenden Ermittlungen der Polizei zur Brandursache nicht zu gefährden, möchten ich deutlich darauf hinweisen dass die Absperrungen der Feuerwehr nicht zu übertreten sind!



Heimat und Geschichtsverein Umkirch e.V.

Der Heimat- und Geschichtsverein Umkirch e. V. bietet am Samstag, den 1. Juli eine Tagesfahrt in den nördlichen Jura an. Abfahrt in Umkirch am Parkplatz vor der Festhalle um 8 Uhr 15. Die Fahrt geht zunächst zu den römischen Spuren in Audincourt, dann in das Städtchen Ferrette (Pfirt) . Von dort fahren wir in die Schweiz nach Delemont, ins Tal des Doubs und nach St. Ursanne. Rückkunft in Umkirch ca 19 Uhr.

Anmeldungen bei
Thea Kraus Tel 7603
Stephan Kaltwasser Tel 99941
und mail: Fiak-Umkirch@t-online.de oder schriftl.
Stephan Kaltwasser Feldbergstr 26

Stephan Kaltwasser
(Vorstand Heimat- u. Geschichtsverein)



Kleintierzuchtverein C 192 Umkirch 1920 e.V.

Am Freitag den 28.04.17 um 20 Uhr findet unsere Monatsversammlung im Vereinsheim statt.

Vielen Dank und Gruß

Clemens Hug
1. Vorsitzender



Wanderfreunde Umkirch

Treff zur nächsten Wanderung

am Mittwoch, 03. Mai 2017

Abfahrten:

Bus nach Freiburg: Linie 32
Bushaltestelle Adler **9.39 Uhr**
Ab Paduaallee Straßenbahn Linie 1 **9.52 Uhr**
Ab Hauptbahnhof m. DB von Gleis 3 **10.11 Uhr**
nach **Bad Krozingen**
weiter mit SWEG – Zug **10.35 Uhr**
bis Staufen.

Ab da Wanderung, weitgehend entlang vom Neumagen, nach UnterMünstertal- Dietzelbach auf ebenen Wegen, ca. 6, km, ca. 1 ½ Stunden. (Einkehr: in der Burestüb)

Nach dem Essen zurück bis Staufen, oder Etzenbach zum Zug, ebenso Zustieg auch direkt beim Gasthaus möglich, Verbindung stündlich.

Trotz guter Wege, gutes Schuhwerk grundsätzlich Voraussetzung.

Auf eine zahlreiche Beteiligung freuen wir uns, und hoffen auf gutes Wetter.

Eure Wanderfreundinnen
Gerda und Irmgard



FREIE
WÄHLER
UMKIRCH

Freie Wähler Umkirch im Bürgergespräch

Am Sonntag, dem 7. Mai 2017 wollen wir, die Gemeinderäte der FWU wieder mit den Bürgern vor Ort sprechen. Folgende Anlaufstellen mit ungefähren Zeitangaben sind vorgesehen:

11:00 Uhr Spielplatz Ortseingang Ost (am Mittelweg)
11:30 Uhr KIM (Kinder im Mittelweg), Mittelweg 45
12:00 Uhr Ecke Hugstetter Straße/Kühneracker
12:30 Uhr Spielplatz Herrenwäldle/Am Herrengarten
13:00 Uhr Gottenheimer Straße, Bushaltestelle Gärtnerei
13:30 Uhr In der Breite (vor der Pizzeria)
14:00 Uhr Haus am Mühlbach, Hauptstraße 22 (alte Schule)
14:30 Uhr Schulhof der Grundschule

Nehmen Sie unser Angebot zum persönlichen Gespräch wahr und diskutieren Sie mit uns über die Gemeindepolitik. Gerne nehmen wir auch Ihre Wünsche und Anregungen entgegen.

Die Gemeinderäte der FWU
Wolfgang Risch
Klaus Leible
Jonas Veese

VfR-Umkirch e.V.

**Fußball - Volleyball - Tischtennis
Erwachsenengymnastik - Eltern-Kind-Turnen
Kinderturnen**

Franz-Heitzler-Weg 2, 79224 Umkirch, Tel. 75 48
Homepage: <http://www.vfr-umkirch.de>
eMail: info@vfr-umkirch.de



VfR-Jugend-Fußball

D-Junioren unterliegen SG Reute/Vörstetten

Leider war auch beim Auswärtsspiel in Vörstetten am vergangenen Samstag, den 22.04.2017, nichts für uns zu holen. Wie schon in den vorausgegangenen Spielen mussten wir erneut ein frühes Gegentor hinnehmen. Bereits in der siebten Spielminute ging die SG Reute/Vörstetten mit 1:0 in Führung und zog weitere sieben Minuten später auf 2:0 davon. Mit diesem Ergebnis ging es auch in die Halbzeitpause.



Direkt nach dem Wiederanspiel mussten wir den nächsten Treffer hinnehmen. Danach kam unsere Mannschaft besser ins Spiel und konnte sich ein paar wenige Torchancen erarbeiten. Dennoch waren es wieder die Gastgeber, die das nächste Tor schossen. Wir konnten dann noch den Ehrentreffer erzielen, aber auch die Gastgeber legten nochmal ein Tor nach. Letztendlich mussten wir uns 5:1 geschlagen geben.

Aufgrund der geringen Laufbereitschaft unserer Mannschaft schaffen wir es zur Zeit leider nicht, die freien Räume zu besetzen und uns dadurch Tormöglichkeiten zu erspielen.

Das nächste Spiel bestreiten unsere D-Junioren am Donnerstag, den 04.05.2017, um 18:00 Uhr im heimischen Mühlbachstadion.



MUSIKSCHULE IM BREISGAU e.V.

Gitarrenkonzert - Vorankündigung

Nach seinen erfolgreichen Konzerten in den Jahren 2014 und 2015 gibt **Herr Bartolotti-Hayward** am Samstag, 6. Mai 2017 erneut ein Gitarrenkonzert. Dieses findet am Samstag, 6. Mai 2017 im Kultur- und Vereinshaus Gundelfingen um 19:30 Uhr statt.

Er spielt Werke aus eigener Komposition und u. a. von Arcangelo Corelli, Franz Schubert, Heinrich Isaac.

Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

Nähere Angaben sind der Homepage zu entnehmen
www.musikschule-breisgau.de

Hören, Sehen, Ausprobieren Musikschule lädt musikinteressierte Kinder, Jugendliche und Erwachsene zum Info-Tag ein

Gerne informieren wir Sie darüber, dass am **Samstag, 20. Mai 2017** die Musikschule im Breisgau von **10.30 bis 13.00 Uhr** ihren **Infotag in der Wilhelm-August-Lay Schule in Bötzingen** veranstaltet. Hier kann jeder nach Herzenslust Instrumente ausprobieren und sich von den Fachlehrern beraten lassen. Gefällt mir der Klang der Trompete oder soll es doch lieber die Klarinette sein? Ist Geige spielen wirklich so schwer? Welches Instrument passt am besten zu mir und was wird an der Musikschule alles angeboten?

Beim Infotag beantwortet das Team der Musikschule alle Fragen rund um den Musikunterricht. Auch über die Angebote für die Kleinen und Kleinsten ab 6 Monaten kann man sich informieren. Neu: Zum Thema „Gesundes Musizieren“ gibt es ausführliche Informationen.

Um 11:30 Uhr und um 12:50 Uhr werden dazu zwei Mitmach – Bewegungseinheiten angeboten.

Nähere Angaben werden noch rechtzeitig bekanntgegeben und sind der Homepage www.musikschule-breisgau.de zu entnehmen.

Weitere Informationen u.a. zu Unterrichtsform und Unterrichtsgebühren finden Sie unter: www.musikschule-breisgau.de

Kontakt:

Musikschule im Breisgau

Geschäftsstelle - Vörstetter Str. 3 - 79194 Gundelfingen

eMail: info@musikschule-breisgau.de

Tel: 0761 589891

KIRCHLICHE SOZIALSTATION Nördlicher Breisgau e.V.

Betreuerin/Betreuer für Menschen mit Demenz Qualifizierungskurs in Umkirch

Noch Plätze frei in einem Qualifizierungskurs zur
Betreuerin/Betreuer für Menschen mit Demenz“

Start 02.05.2017

Dauer 10 Abende jeweils Dienstag bis zum 18.07.2017

Inhalte Vermittelt werden spezielle Kenntnisse im Umgang mit Menschen mit Demenz

Gebühr 70,- €
Der Kurs wird gefördert vom
Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

Ort Ambulantes Hilfezentrum „Haus am Mühlbach“
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch

Veranstalter/Anmeldung
Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.
(07663 – 8969-200)



SONSTIGES



Es ist soweit: Zwei Junge sind geschlüpft, und wie das Bild zeigt, kümmert sich die Storchmutter liebevoll um sie.

Die beiden kamen am letzten Wochenende auf die Welt und konnten zunächst zwei sonnige Tage genießen. Hoffen wir, dass es nicht wieder so kalt wird wie vorher, wo es ja in der Nacht durchaus frostig war. Aber eine trockene Kälte ist immerhin besser als starker Regen und Nässe im Nest. Dadurch hatten ja im letzten Jahr die Störche vier ihrer fünf Jungen verloren. Vor der Kälte sind unsere beiden Kleinen geschützt, weil sie immer wieder Unterschlupf bei den Eltern finden.

Um die beiden anderen Eier muss man sich noch Sorgen machen, denn das eine macht einen zerbrochenen Eindruck ohne Lebenszeichen und das andere ist noch ganz geschlossen. Selbst wenn aus diesen beiden Eiern noch Junge schlüpfen, dann ist der Abstand zu den beiden ersten schon sehr groß und man muss befürchten, dass sie den Anschluss verlieren. Da müssen wir also noch abwarten.

Kai Groth



- Niegetiet Verena, FFH-Biotopkartierung in Baden-Württemberg - Hintergrund, Methodik und Stand, in: Naturschutz-Info, Heft 2/2014, Herausgeber: LUBW, S. 6ff.

LUBW Landesanstalt für Umwelt, Messungen und Naturschutz Baden-Württemberg Pressestelle, Griesbachstraße 1, 76185 Karlsruhe, Tel. 0721/5600-1387, Fax: 0721/5600-1324
E-Mail: pressestelle@lubw.bwl.de

Nacht zum 1. Mai

Für die Nacht zum 1. Mai appelliert das Polizeirevier Breisach an die Vernunft der Jugendlichen und jungen Heranwachsenden und hofft, dass die Mainacht auch in diesem Jahr genauso besonnen begangen wird, wie in den Vorjahren. Weiterhin erhoffen sich die Polizeibeamten ein Anhalten des positiven Trends bei der Benutzung von landwirtschaftlichen Zugmaschinen als Maifahrzeuge, wo kaum noch Beanstandungen ausgesprochen werden mussten.

Es wird ausdrücklich nochmals darauf hingewiesen, dass die für landwirtschaftliche Fahrzeuge erlassenen Ausnahmen nicht mehr gelten, wenn sie zweckentfremdet - wie hier zur Beförderung von Personen auf Maifahrzeugen und auch zum Transport von Musikanlagen - eingesetzt werden. Für den Fahrer kann dies strafrechtliche Konsequenzen haben, da er gleich mehrfach gegen bestehende zulassungs-/steuer- und versicherungsrechtliche Vorschriften verstößt. Für die mitfahrenden Personen erlischt der Versicherungsschutz und für den Fahrer treten andere fahrerlaubnisrechtliche Bestimmungen in Kraft.

Auch das Finanzamt kann sich melden, da für das Fahrzeug eine Steuererklärungspflicht eintritt.

Da die mitfahrenden Personen, wie schon erwähnt, nicht versichert sind, kann die fröhliche Fahrt in den Mai für den Fahrer die „Fahrt in finanziellen Ruin“ bedeuten. Alljährlich schwere Verkehrsunfälle in der Mainacht zeigen, dass sehr wohl etwas passieren kann.

Das Polizeirevier Breisach weist darauf hin, dass in der Nacht zum 01. Mai wieder verstärkt Streifen gefahren und Kontrollen durchgeführt werden. Die kontrollierenden Beamten müssen hierbei solche festgestellten, nicht genehmigten und auch nicht genehmigungsfähigen Maifahrzeuge aus dem Verkehr ziehen.

Des Weiteren appelliert das Revier Breisach auch an die Vernunft der Verantwortlichen und Ausschenkenden bei Maihocks sowie an deren Besucher. Alkoholexzesse ziehen sehr oft neben einem „Kater“ strafrechtliche Konsequenzen nach sich, da sich viele nach zu hohem Alkoholkonsum nicht mehr unter Kontrolle haben und ausfällig werden. Unbeschwert feiern lässt sich, wenn man „keinen über den Durst trinkt“.

Offenland-Biotopkartierung: Schatzkarte der Natur

Diesjährige Offenland-Biotopkartierung in Baden-Württemberg beginnt: In diesem Jahr werden Biotope in den Landkreisen Göppingen und Breisgau-Hochschwarzwald kartiert.

Interessierte Bürgerinnen und Bürger können sich bei Infoterminalen im Gelände näher über die Kartierungen informieren:

Mittwoch, 10.05.2017 (Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald)

- 9:00 Uhr: Treffpunkt Gallushaus in Wittnau (Kirchweg 8, 79299 Wittnau)
- 14:00 Uhr: Treffpunkt Gemeindesaal in der Ortsverwaltung Lipburg (Dorfscheune, Ernst-Scheffelstraße 18/1, 79410 Badenweiler-Lipburg)

Donnerstag, 11.05.2017 (Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald)

- 9:00 Uhr: Treffpunkt Gasthaus „Felsenstübe“ in St. Märgen-Glashütte (Glashütte 17, 79274 St. Märgen)
- 14:00 Uhr: Treffpunkt Haus des Gastes in Blasiwald (Straß 3, 79856 Schluchsee-Blasiwald)

Weiterführende Information:

- Karte für Baden-Württemberg „Kartierungsjahr für die Offenlandbiotop-Kartierung nach Kreisen“
- Offenland-Biotopkartierung, Webseite der LUBW.
- Offenland-Biotopkartierung: Geschützte Lebensräume werden erfasst!
Flyer, 2015, Herausgeber: LUBW. Flyer zum Herunterladen als PDF-Datei.

**Ende
des redaktionellen Teils**



Familie Messerschmidt



Gottenheimer Str. 1
79268 Bötzingen

Zimmerdame

auf 450,- Euro-Basis gesucht!

Eintritt sofort, Dienst 9-13 Uhr (auch an Wochenenden)

Kiosk-Minijob im Schwimmbad Umkirch Kiosk-Mitarbeiter/innen

für Freibad-Saison 2017 in Umkirch Aquafit,
Mundenhofer Weg 30 gesucht.

Vorstellung am 02.05.2017 ab 14.00 Uhr
direkt im Schwimmbad Aquafit.

Sport- und Freizeitmanagement
Mobil: 0172 - 7 11 43 41

SPÜLER/IN ZIMMERMÄDCHEN

auf 450 €-Basis gesucht.

Rufen Sie an unter Tel. 07665 934 399-0
info@heuboden.de

HEUBODEN in UMKIRCH

PRIMO-GRÜBANZEIGEN

GRÜß MAL WIEDER!

Tel. 07771 / 9317-11 | Fax 07771 / 9317-40
anzeigen@primo-stockach.de



Krebskranke Kinder ...

Die Forschung an der
Universitäts-Kinder-
klinik in Freiburg
braucht unsere
Unterstützung! Und
wir helfen auch dabei
– mit Ihren Spenden!

Hilfe, die wirklich ankommt:

- Sparkasse Freiburg – Nördlicher Breisgau
DE94 6805 0101 0002 3004 54 | FRSPDE66XXX
- Volksbank Freiburg
DE57 6809 0000 0002 8603 09 | GENODE61FR1
- Sparkasse Lörrach-Rheinfelden
DE42 6835 0048 0101 6463 05 | SKLODE66XXX



Förderverein für krebskranke
Kinder e.V. Freiburg
Mathildenstraße 3 · 79106 Freiburg
Tel. 0761/275242 · info@helfen-hilft.de
www.helfen-hilft.de

Diese Anzeige wird nicht durch Spendenmittel
finanziert, sondern erscheint durch freundliche
Unterstützung des Verlages.

ENTDECKEN SIE MIT UNS
DIE WELT – DIE SCHÖNSTEN
REISEN 2017



GRATIS –
Bustransfer ab/bis
Bodensee & Hegau
inklusive!

Frühbucherrabatt:
Bis 28.04.2017 buchen &
€ 30,- p. P. sparen!

SARDINIEN

DIE KARIBIK EUROPAS ZUR SCHÖNSTEN REISEZEIT



Reistermin: 28.09. – 05.10.2017 · 8 Tage
ab/bis Stuttgart ab € 949,- p. P. im DZ/HP
Hotel Smeraldo Beach 4 **** inkl. HP
und Bustransfer (Bodensee/Hegau)!



SARDINIEN ist die zweitgrößte Insel im Mittelmeer, eine der schönsten Urlaubsadressen Europas, und ein echtes Urlaubsparadies. Unser ausgewähltes **Hotel 4****** überzeugt durch seine gute Küche, kombiniert mit zuvorkommendem Service. Die Lage könnte nicht besser sein: **ruhig und direkt am Privatsandstrand von imposanten Granitfelsen umgeben, nur wenige Gehminuten vom Ortszentrum Baja Sardinia entfernt.** Im typisch mediterranen Stil verfügt das Haus über eine elegante Lobby mit Rezeption, eine Snack- und Cocktailbar und schön angelegte Terrasse mit Blick auf die vorgelagerte Insel Caprera. Sie werden begeistert sein!

Ausflugspaket: Während unserer einwöchigen Reise haben wir Gelegenheit die Insel von Ihrer schönsten Seite kennenzulernen. Die Ausflüge im 3er- Paket (Sonderpreis nur € 169,-) sind ein ganz besonderes Erlebnis!

Für weitere Informationen kontaktieren Sie uns bitte oder fordern unser ausführliches Sonderprospekt an!



Bitte gleich per Post oder Telefax einsenden an:

PRIMO-Reisebüro Meersburg · Daisendorferstr. 34 · 88709 Meersburg
Telefon: 075 32 / 8001-0 · Telefax: 075 32 / 8001-22
E-Mail info@aufundweg.net · Internet: www.aufundweg.net

Ihr Spezialist für Balkone, Terrassen u. Treppenstufen!



Rudolf Wiestler
Fliesenleger

Marmor · Granit · Mosaik
Betonplatten
Estrichlegung
Parkettlegung
Silicon- und
Acryllatfugen
Reparaturen

Baslerstrasse 27 · 79227 Schallstadt
Tel. 07664/6110076 · Fax 07664/6110075
Mobil 0171 4481839 · fliesen.rudi_wiestler@arcor.de

Über 25 Jahre

Hausgeräte-Kundendienst

Telefon 0 76 65 / 93 90 18 7 - Fax 93 90 18 9

Günstiger Stundensatz, Fahrauslagen nur 8,00 €

Manfred Hartmann & Michael Göhrig
Eschenweg 3
79232 March
Telefon 07665-9 39 01 87
Telefax 07665-9 39 01 89



Verkauf - Beratung - Service

AEG & Miele Vertragshändler

Reparaturen von Haushaltsgeräten aller Fabrikate

Bioland Mühlehof frische Bio-Eier

Gebenstraße 1 A, St. Nikolaus

Achtung neue Öffnungszeiten:

Mo., Mi. und Fr. 13.00 Uhr-18.00 Uhr

Tel. 0171 - 5 45 58 26 oder 0 76 64 / 6 1112 32

Schiffsausflüge 2017

Fröhliche Frühlings-Sommerfahrt 1.5. / 18.5. / 8.6. / 29.6. / 6.7. 42,- EUR	Festliche Menüfahrt 1.5. / 8.5. / 25.5. / 28.5. / 4.6. / 5.6. 4-stündige Rundfahrt inklusive 4-Gang-Menü. Preis: 43,- EUR
Italienische Nacht 26.5. / 7.7. / 11.8. 35,- EUR	Colmar-Linie Jeden Samstag im Mai & Juni 1.6. / 22.6. Tagesfahrt mit dem Schiff durch die elsässischen Kanäle Napoleons nach Colmar Preis: 44,- EUR
Barbecue 9.6. / 14.7. / 4.8. 42,- EUR	
Spanische Nacht 30.6. / 28.7. / 18.8. 55,- EUR	
Riverboat-Party XXL 24.6. / 15.9.	



BFS Linie - Breisacher Fahrgast-Schiffahrt GmbH
Tel. 0 76 67 94 20 10 · E-Mail: info@bfs-info.de · www.bfs-info.de



Aqua-Cycling

Neu ab 10.05.2017
Immer mittwochs
17h30 und 18h30

Infos/Anmeldung:
www.aqua-train.de
aqua_train@gmx.de
Tel: 07631 - 172243



Gasthaus



Köste

Kreuzmattenstrasse 16

79276 Reute

Spargelwochenende 30.4. & 1. Mai
Durchgehend unser 3 Gang Spargelmenü für 9,60€
Dienstag wieder ab 17 Uhr geöffnet

Gutschein 2 Pizza im Lokal essen 1 Pizza Gratis

Fam. Steigner freut sich auf Ihre Reservierung 07641-9337973

Gr. Geflügelverkauf am Do., 04.05. und 01.06.2017

Enten - Gänse - Puten und Mast bitte vorbestellen!

Umkirch, Feuerwehr 14.30 Uhr

Geflügelzucht J. Schulte · Tel. 05244/89 14 · Fax 05244/7 72 47

Walter's Hofcafé in Freiburg-Opfingen

Spargel in verschiedenen Variationen

- aus eigenem Anbau -

Hausgemachte Kuchen, Torten und Vieles mehr.

Öffnungszeiten Hofcafé:

Mi + Do: 14-20 Uhr, Fr 9-20 Uhr

Sa, So, Feiertag: 11:30-19 Uhr

Spargelverkauf im Hofladen täglich
von 9:30 - 12:30 und 15 - 19 Uhr!

Fam. Walter · Wipperskirch 2 · 79112 Freiburg-Opfingen
Telefon: 07664/1396 · www.hofcafe-walter.de



Sommerreifen aller Größen und Marken
sowie Stahl- und Alufelgen.

- Neu und gebraucht -

und alles zu fairen Preisen.

NEU !!! TÜV+AU SERVICE IM HAUS !!! NEU

Road-Runner

Hugstetten · Am Bahnhof 20

Tel. 07665-938271

Mail: road-runner-march@gmx.de



MERLIN

Spielerisch - Begeisterungsfähig - Überzeugend

MERLIN ist seit 23 Jahren Ausstatter von Kindergärten, Schulen,
Seniorenheimen und therapeutischen Einrichtungen und inzwischen
zum größten Direktvertrieb der Branche gewachsen. Zur
Betreuung des festen Kundenstamms in Ihrem Wohngebiet
suchen wir eine/n

Spielzeugberater/in

Werden Sie Teil unseres Teams und begeistern Sie unsere Kunden und alle, die Spaß
beim Spielen haben. Da unsere Mitarbeiter fachkompetent eingeschult und regel-
mäßig fortgebildet werden, freuen wir uns auch über Bewerbungen von Querein-
steigern und auch Mitarbeiter über 50. Bitte per Email und nur in PDF-Dateien an:
bewerbung@my-merlin.com / Merlin GmbH, z. Hd. Hr. Vögt, 0152/286 20 388,
Röntgenstr. 7, 74670 Forchtenberg / www.my-merlin.com

1-2-Zimmer-Wohnung dringend gesucht

von berufstätiger Frau (Hochdorferin) WM max. 600,- €

in Hochdorf, March, Umkirch und Umgebung.

Zuschriften unter Chiffre-Nr. 4580720 an den
PRIMOVERLAG, Postfach 1254, 78329 Stockach

Ludwig Figlestahler

Bestattungsdienst

- † Überführung / Abholung
- † Aufgeben der Todesanzeige
- † individuelle Betreuung

- † Erledigung aller Formalitäten
- † Organisation der Beerdigung
- † Tag und Nacht erreichbar

Milchstr. 9, 79206 Breisach-Gündlingen, Tel.: 07668 / 902090, Mobil: 0170 / 2137708

Rohrreinigungs-Schnelldienst Tag und Nacht

Gebr. Förster GmbH 07824 / 664200

Jetzt bestellen:
Sonnen-Pellets®
zum Frühlingspreis!

222€
pro Tonne
inkl. MwSt.
ab 3 to (lose)

Mehr Infos: www.schellinger-kg.de

Schellinger

STEIGEN SIE JETZT UM - VOM PKW ZUM LEICHTAUTO®

Modelle teilweise:
• Steuerfrei
• Zulassungsfrei
• Führerschein AM
• Keine HU & AU

ab 8290,-

Elektro oder Diesel

Führerscheinfrei mit Heizung

Tel: 07644-92179-21 • www.leichtmobile.de

LEICHTMOBILE • Tullastraße 6 • 79341 Kenzingen

Wegen großer Nachfrage laufend Immobilien gesucht!

Joachim Weber Immobilien 07665/940093
www.weberswohnmwelt.de
info@weberswohnmwelt.de



(seit 1995)

WINTER

• Solar
• Sanitär
• Heizung
• Blechnerei
• Kundendienst

Dortstraße 34
79232 March-Hugstetten
Telefon 07665 22 05
Telefax 07665 40727
www.winter-sanitaer-heizung.de
winter-sanitaer-march@t-online.de

Biofachmarkt Selinger

Nur bei uns! Unvergleichbar gut!

- für Pflanztöpfe & Balkonkästen
- für die ganze Saison (6 Monate)
- eigene Rezeptur

Merdingen · Winzerweg 1 · Tel. 07668 - 5745 · www.bio-beni.de



Erntefrischer Tuniberg

Spargel

LANDMANN

FREIBURG

aus bestem Biolandanbau.
Gewachsen aus über 145 Mio. Jahre
altem Jurakalkgestein,
mitten im Weinberg auf Löss Terroir.
Idealer Begleiter zu unseren "Bioland
Qualitäts-Guts Weinen".

Weingut Landmann - Inhaber: Jürgen Landmann
Umkircher Str. 29 - 79112 Freiburg-Waltershofen
Tel.: 07665 / 6756 - Fax: 07665 / 51945
info@weingut-landmann.de - www.weingut-landmann.de
Täglich 8-19 UHR, So. 11-17 UHR auch bei Gemüse-
Läden Umkirch & Metzgerei Dieck Lehen

Ökologischer
Weinbau

Bioland

LANDMANN

Planen Sie mit uns!!!!

Wir erfüllen Ihre individuellen Wünsche im Bereich:

- ⇒ Dachstühle/Anbauten
 - ⇒ Altbausanierung
 - ⇒ Gaupen/Dachfenster
 - ⇒ Balkone/Treppenbau
 - ⇒ Pergolen/Carport

Holzbau Lörch GmbH

Benzstr. 1 - 79232 March-Hugstetten - Tel. 07665/1773
Fax: 07665/4922 - www.holzbauoerch.de



NATÜRLICH | Adalbert Faller
Bestattungsinstitut

**Vorsorge • Trauerbegleitung
Bestattungen • Überführungen**
Seit über 100 Jahren im Dienste der betroffenen Menschen

Natürlich Faller-Heudorf
Dorfstraße 20
79232 March-Hugstetten

Tel.: 07665/13 07
Fax: 07665/28 25
info@natuerlich-faller.de

Bötzinger Weine
EVENT-TIPP

die genussvolle
Beziehung

**1. Mai bis 15. Juni 2017
sonn- und feiertags 11-18 Uhr**

Tolle Wein Aussichten
Weinausschank
auf dem
Vogelsang-Pass
zwischen Bötzingen und Vogtsburg
Zu Essen gibt es knackige Wurst, knusprige
Brezeln und herzhaftes Speckbrot.
probieren... erleben... genießen...

Den passenden
Wein zum Spargel
finden Sie bei uns.

WINZERGENOSSENSCHAFT BÖTZINGEN AM KAISERSTUHL
Hauptstr. 13 • 79268 Bötzingen Tel. (0 76 63) 93 06-0 • Fax (0 76 63) 93 06-50
www.wg-boetzingen.de • info@wg-boetzingen.de



www.streif-fensterbau.de

- Fenster
- Haustüren
- Rollläden
- Einbruchschutz
- Sonnenschutz
- Fliegengitter
- Garagentore

Fenster
gewechselt ✓
Energie gespart ✓
Klima
verbessert ✓

STREIF
FENSTERBAU SONNENSCHUTZ

Herstellung
Lieferung
Montage

Streif Fensterbau GmbH,
Kenzingen
Salzmatten 10
Tel. 07644-92761-0
Fax 07644-92761-29

DEKRA

Meisterfachbetrieb
Reparaturen & Inspektions-
leistungen für PKW & Klein-
transporter aller Fabrikate

**AUTOSERVICE
PFISTER**



HU/AU im Haus
Klimaservice
Glasservice
Reifenservice mit Einlagerung
Unfallinstandsetzung
Hybridfahrzeugservice
Mobilitätsgarantie

Am Untergrün 24
79232 March-Buchheim
Telefon 07665-3598 + 95396
info @ autoservice-pfister.de

www.autoservice-pfister.de

**FREY
FÜRER** Hörsysteme

**HÖREN.
LEBEN.**



Hören in allen
Farben & Facetten

WIR SIND IMMER IN IHRER NÄHE:
FREIBURG City Am Predigertor 1 Tel.: 0761 - 20 21 077
FREIBURG West Hofackerstraße 95 Tel.: 0761 - 80 98 170
www.fb-hoersysteme.de

Fußpflegepraxis
Selina Zimmermann
Medizinische Fachangestellte, Diplomierte Fußpflegerin

Fußpflege und Maniküre
Hauptstraße 59, 79288 Gottenheim
Tel. 0176 57943453
E-Mail: selina-zimmermann96@web.de

bad & heizung® **DAUB**
Anlagenmechaniker
Sanitär Heizung Klima (m/vw)

Am Krebsbach 2E
79241 Ihringen
Tel. 07 668-94 215
info@daub-ihringen.de
Mehr Infos: www.daub-ihringen.de

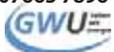
H-P FÜRDERER
Radio- und Fernsehwerkstatt

Eichstetter Str. 23
79232 March-Neuershausen
☎ 07665/ 93 47 55
Mobil: 0176/ 22 24 27 22

Kundendienst*Reparaturen*Verkauf
SAT-Anlagen*Termine nach Vereinbarung





- **Polizeiposten March-Buchheim, Hauptstr. 3** 934293
Mo.-Fr. 7.30 - 12.00 Uhr + 13.30 - 16.30 Uhr,
zu den übrigen Zeiten:
Polizeirevier Breisach, Müllheimerstr. 1 07667 9117-0
- **Polizei** 110
- **Feuerwehr** 112
Feuerwehrkommandant
Benedikt Tröscher 9477297
Feuerwehrgerätehaus 938619
- **Bundeseinheitlicher Notruf**
- für Rettungsdienst 112
- für Krankentransport 0761/19222
- **Universitäts-Kinderklinik, Freiburg**
Mathildenstr. 1, 79106 Freib. 0761 27043000
Zentrale: 0761 27020690
- **Gift Notruf Zentrale** 0761 19240
- **Notdienst Bauhof Wasser - Wasserversorgung Umkirch GmbH** 07665 7896
Bereitschaftsnummer 
- **Strom & Gas - Gemeindewerke Umkirch GmbH Kundenservice** 505-404
24 h Bereitschafts- und Entstördienst
Verbundwarte badenova (kostenlos) 0800 2767767 
- **Taxi Stern** 1212
■ **Taxi Schätzle** 7397
Auto-Telefon 0171 4519166
- **Ozon** 0761 77555
- **Rechtsanwalt-Notdienst** 0172 7451940
Rechtsberatung in unaufschiebbaren Straf- und Zivilsachen.
Bereitschaftsdienst täglich 18.00 - 8.00 Uhr, an Wochenenden/Feiertagen rund um die Uhr
- **Recyclinghof, Am Gansacker 9a** 7053
Öffnungszeiten:
Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr
Freitag 14.00 - 16.00 Uhr
Samstag 10.00 - 12.00 Uhr
- **Grünschnittsammelstelle, Waltershoferstr.**
Öffnungszeiten:
Mittwoch 14.00 - 16.00 Uhr
Samstag 10.00 - 13.00 Uhr
- **Ärztlicher Bereitschaftsdienst**
■ **Notfallpraxis für Erwachsene** 116 117
■ **Notfallpraxis für Kinder** 0180 6076111
- **Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst** 0180 3222 555-41
- **Tierärztlicher Notfalldienst** 0761 72266

- **Apotheken**
Samstag, 29.04.2017:
Rats-Apotheke Bötzingen, Hauptstr. 4, 79268 Bötzingen, Tel.: 07665 - 14 70
Sonntag, 30.04.2017:
Franziskaner-Apotheke Oberrimsingen, Großgasse 2, 79206 Breisach (Oberrimsingen), Tel.: 07664 - 40 87 14
Montag, 01.05.2017:
Adler-Apotheke in der March, Dorfstr. 1, 79232 March (Hugstetten), Tel.: 07665 - 93 05 16
Dienstag, 02.05.2017:
Apotheke am Gutshof Umkirch, Hauptstr. 9, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 - 5 16 26
Mittwoch, 03.05.2017:
Apotheke am Rathaus Reute, Hinter den Eichen 6, 79276 Reute, Breisgau, Tel.: 07641 - 91 29 12
Donnerstag, 04.05.2017:
Bären-Apotheke in der March, Hauptstr. 39, 79232 March, Breisgau (Buchheim), Tel.: 07665 - 22 52
Freitag, 05.05.2017:
Reben-Apotheke Vogtsburg, Hauptstr. 28, 79235 Vogtsburg (Oberrotweil), Tel.: 07662 - 18 18
Samstag, 06.05.2017:
Europa-Apotheke Breisach, Richard-Müller-Str. 3 C, 79206 Breisach am Rhein, Tel.: 07667 - 94 20 55
Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich um 08.30 Uhr
- **Telefonseelsorge** 0800 1110111
vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr
- **Ökumenischer Seniorentreff Hauptstraße 7**
jeden Donnerstag ab 15.00 Uhr, jeden ersten Dienstag im Monat Herrenstammtisch, mittwochs Veranstaltungen lt. Jahresprogramm und Mitteilungen im Nachrichtenblatt
- **Tageselternverein**
Orte für Kinder Gundelfingen und Freiburger Umland e.V.
Vörstetter Str. 3, 79194 Gundelfingen
Fax: 0761 5899910, 0761 5899908
kontakt@tageselternverein-gundelfingen.de
Sprechzeiten: Mo/Mi/Fr 10.00 - 12.00 Uhr
Mi 15.00 - 17.00 Uhr
- **Caritasverband Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald**
■ **Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwangerschaft, Geburt ...**
Ihre Familie braucht Unterstützung ?
Kontakt: 0761 8965-451
cv.familienpflege@caritas-bh.de
www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de
■ **Integrationsfachdienst**
Holzmarkt 8, 79098 Freiburg,
Fax 0761 36894-455, 0761 36894-500
ifd@ifd-freiburg.de Termine n. Vereinbarung
- **Sozialverband VdK** 
- Ortsverband Umkirch
Interessenvertretung gegenüber der Politik und den Sozialgerichten.
An den Stockmatten 2, 79350 Sexau, 07641 9677627
Fax: 07641 9679314
www.VdK-Umkirch.de
Email: info@VdK-Umkirch.de
Ansprechpartner: Peter Schneble

- **Beratungsstelle für ältere Menschen u. deren Angehörige**
Beratung in allen Fragen der ambulanten Altenhilfe, Hauptstraße 25, 79268 Bötzingen 07663 9148835
- **Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.** 
Hauptstraße 25, 79268 Bötzingen 07663 8969200
Kirchlicher Pflegedienst
Häusliche Alten- u. Krankenpflege - Hauswirtschaftliche Versorgung
„Pflege für schwerstkranke und sterbende Menschen“
Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz 07663/8969-260
Regina Schultis
Sprechstunden nach Vereinbarung
- **Sozialstation Dreisam gGmbH**
Hugstetterstrasse 4, 79224 Umkirch
Tel.: 07665/9473888, Fax: 07665/9473889
Ambulante Grund- und Behandlungspflege, Intensiv- und Palliativpflege, Tagespflege, Nachtpflege
- **Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch** 
■ Nachbarschaftshilfe und Hausnotruf für kranke, ältere und behinderte Mitbürger 5290533
■ Aktivierender Hausbesuch nach Terminabsprache 6665+017672185227
■ Seniorengymnastik, montags, 9.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum 8565 + 6225
■ Seniorengymnastik, mittwochs, 9.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum Gutshof, Hauptstr. 3 8565 + 99445
■ Seniorenwassergymnastik, donnerstags, 9.00 Uhr u. 9.50 Uhr, Aquafit 5 14 79 und 940861
■ Tanzkreis ab 50, freitags, 9.30 Uhr, Bürgersaal 0761 445464
■ Bewegungstreff im Freien, donnerstags, 16.30 Uhr, Gutshofplatz, danach Radfahren oder Spaziergang 7468 oder 8397
■ Gemeinsam Kochen und Essen nach Terminabsprache 7213
■ Gedächtnistraining dienstags 10.00 Uhr 0176-72185227
- **Musikschule im Breisgau e.V.**
Jugend- und Erwachsenenbildung 0761 589891
Fax: 0761 589893, Vörstetter Str. 3, Postfach 1125, 79190 Gundelfingen 
- **Gemeindebücherei Umkirch**
Franz-Heitzler-Weg 8, 9373920
Di.15.00 - 19.00 Uhr, Mi. 10.00 - 12.30 Uhr u. 15.00 - 19.00 Uhr, Do. 10.00 - 13.30 Uhr, Sa. 10.00 - 12.00 Uhr
immer am 1. Samstag im Monat
- **Friedhofsamt Umkirch**
Bei Sterbefällen an Wochenenden ist bei der **Firma Bestattungen Meier, Tel. 0171 9973213 und 07665 7982**, für die Gemeinde ein Notfalldienst eingerichtet. Die Anmeldung von Sterbefällen beim Standesamt ist am nachfolgenden Werktag oder bei einem Bestattungsunternehmen vorzunehmen. Terminabsprachen für Bestattungen/Beisetzungen erfolgen jedoch ausschließlich über Bestattungen Meier.
- **Hospizgruppe Umkirch** 
Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden und deren Angehörigen 0151 24125533
- **AWO Seniorenwohnanlage „Am Herrenwäldle“ und AWO Stützpunkt Umkirch** 
Hausleitung Frau Biewer-Block
Tel.: 07665-942270, Fax: 07665-942271
email: wal-umkirch@awo-bhe.de
Snewelinstr. 27, 79224 Umkirch

Herausgeber: Bürgermeisteramt • 79224 Umkirch
Telefon (07665) 505-0 • Telefax (07665) 505-39

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Inhalt:
Bürgermeister Walter Laub

Öffnungszeiten des Rathauses:	Montag - Donnerstag:	8.00 - 12.00 Uhr,
	Freitag:	7.30 - 12.30 Uhr,
	Dienstag:	14.00 - 16.00 Uhr,
	Mittwoch:	15.00 - 18.00 Uhr
Bürgerbüro:	Dienstag:	8.00 - 16.00 Uhr

E-Mail: nachrichtenblatt@umkirch.de • Internet: www.umkirch.de

Redaktionsschluss: Dienstag 12.00 Uhr

Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck und Verlag:

Primo-Verlagsdruck Anton Stähle e.K.,
Messkircher Str. 45, 78333 Stockach
Tel. (07771) 9317-11 • Fax (07771) 9317-40
anzeigen@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de